

Handel und Gewerbe in Polen

Handel i Przemysł w Polsce

Erscheint jeden Monat einmal.

Bezugs-Preis:

1.00 zł monatlich, für das Ausland
2.00 Rm. vierteljährlich.

Anzeigen - Annahme zu Originalpreisen bis
zum 10. jeden Monats durch die Anzeigen-
vermittlung KOSMOS, Sp. z o.o., Poznań,
Aleja Marszałka Piłsudskiego 25
— Fernruf 6105, 6275 —
— Annahme der Anzeigen vorbehalten. —

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe e. V.
Poznań, Aleja Marsz. Piłsudskiego 25. Fernruf Nr. 77-11

14. Jahrgang

Poznań, dnia 15 lipca 1939 — Posen, den 15. Juli 1939

Nr. 7

*Stell dich in Reih und Glied,
Das Ganze zu verstärken,
Mag auch, wer's Ganze sieht,
Dich darin nicht bemerken.
Das Ganze wirkt und du bist drin
mit deinen Werken. Friedrich Rückert.*



*Nicht viel will es sagen, deutsch zu sein
In des Volkes Glück und Sonnenschein;
In Wettersturm erst und Gefahr
Wird echtes Deutschthum offenbar.*

Aurellus Polzer.

Inhalt:

Nr. 7

Leistungssteigerung und Wirtschaftlichkeit.
Abstimmung der Ladenkasse nicht vergessen.

Verbandsnachrichten

Mitteilungen der Hauptgeschäftsstelle.
Aus den Ortsgruppen.

Der Angestellte

Schriftgutablage oder Registratur.

Der Handwerker

Jetzt kann man auch Kunststoffe schweißen!
2. Allgemeinpolnischer Kongress des christlichen Handwerks in Polen.
Vom Kampf gegen die Schwarzarbeit.

Messen

Messekalender für das zweite Halbjahr 1939.
27. Deutsche Ostmesse.
Leipziger Herbstmesse vom 27—31. August.

Handel, Recht und Steuern

Wichtige Termine.
Größere Arbeiterzahl — Gewerbepatent.
Lokalsteuer von Wohnungen der Hausverwalter.
Steuererleichterung für Börsentransaktionen.
Besteuerung des Einkommens von Saisonarbeitern.
Erhöhung der Lehrlingsnormen in den Werkstätten der Metallbranche.
Beiträge für den Arbeitsfonds.
Entscheidungen des Obersten Verwaltungsgerichts.
Wichtige Entscheidungen für Hausbesitzer.
Flucht ins Ausland.
Handelsgerichtliche Eintragung von Unternehmen.
Gesetzliche Erben brauchen keine Genehmigung.
Buchbesprechungen
Wer liefert?



Möbel

**Polstermöbel
Einzelmöbel
Stilmöbel**

Ausstattungen in allen Preislagen

E. u. F. HILLERT

Werkstätten für Tischlerei u. Polstererei
Poznań, ul. Stroma 23 — Tel. 72-23
(Nähe des Autobus-Bahnhofs).

H. FOERSTER

DIPLOM-OPTIKER

Poznań, Fr. Ratajczaka 35

Telefon 2428.

Augengläser

Feldstecher, Barometer,

Thermometer, Regenmesser,

Stalldünger - Thermometer,

Getreidewaagen

Reparaturen schnellstens!

nach amtlicher Vorschrift.



Gut sitzende Masskleidung

fertigt preiswert an

Willi Keitel,

Schneidermeister

Poznań, Fr. Ratajczaka 20, W. 5.

Tischler - Bedarfsartikel

Werkzeuge, Möbelschlösser und -beschläge
bei

Poznańska Centrala Okuś

Stefan Przewoźny, Poznań, W. Garbary 39.

Gute Möbel

beraiten ein Leben lang Freude, wenn man sie beim
Fachmann bestellt. Darum geht man vertrauensvoll zu

Witły Belhke, Tischlermeister

Poznań, Strumykowa 20, Tel. 7176

Wohnung: Wierzbice 14, Tel. 8246.

Spezial - Küchenmöbel

in solider und preiswerter
Ausführung

Reformküchen stets auf Lager.

J. Koniecki — Poznań

Plaskowa 3 — Gegr. 1899.

Möbel

jeder Art in reichhaltiger
Auswahl, schöner Modelle
solider Ausführung billigst bei

A. Sosinski

Poznań, Wozna 10, Tel. 58 56.

Lager Wielkie Garbary 11.



**Petroleum - Starklicht-
Laternen**

„Petromax“

liefert zu günstigen Preisen

E. Schulz, Eisenwaren-Grosshandlung

Wolsztyn Wlkp. — Fernsprecher 34

Baumaterialien

jeder Art
empfeht

Gustav Glatzner

Poznań 3 — Jasna 19

Telefon 65-80.

R. ZIPSER

Materialy opałowe

Poznań

Gen. Kosłańskiego 26.

Telefon 78 27.

P. K. O. Poznań 201 728.

Oberschlesische:

Steinkohle

Briketts

Hüttenkoks

Brennholz

KREDITVEREIN

Spółdzielnia z ograniczoną odpowiedzialnością

Fernspr. 37-85

POZNAŃ

Pl. Wolności 9.

Annahme von Sparkonten

Ankauf von Wechseln

Verkehr in laufender Rechnung

— Scheckkonten —

Verwaltung von Wertpapieren

Einzug von Dokumenten

Die Bank der Handwerker und Gewerbetreibenden.

Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint jeden Monat einmal.

Bezugs-Preis:

1.00 zł monatlich, für das Ausland
2.00 Rm. vierteljährlich.

Handel i Przemysł w Polsce

Anzeigen - Annahme zu Originalpreisen bis
zum 10. jeden Monats durch die Anzeigen-
vermittlung KOSMOS, Sp. z o.o., Poznań,
Aleja Marszałka Piłsudskiego 25
— Veranruf 6105, 6275 —
— Annahme der Anzeigen vorbehalten. —

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe e. V.
Poznań, Aleja Marsz. Piłsudskiego 25. Fernruf Nr. 77-11

14. Jahrgang

Poznań, dnia 15 lipca 1939 — Posen, den 15. Juli 1939

Nr. 7

Leistungssteigerung und Wirtschaftlichkeit

von Prof. Dr. W. T h o m s, Heidelberg.

Frühjahr 1939 fand in Berlin der vierte deutsche Betriebswirtschaftertag statt, auf dem in zahlreichen Vorträgen das Ziel der „deutschen Rationalisierung“ im Sinne einer Erhöhung der Erzeugung und Senkung der Kosten umrissen wurde. Beide Aufgaben lassen sich, wie aus den nachfolgenden Aufsätzen aus berufener Feder hervorgeht, in einem deutschen Betrieb nur lösen, wenn Betriebsführung und Gefolgschaft, Kaufmann und Techniker in kameradschaftlicher Zusammenarbeit tätig werden. Der „wirtschaftlich“ arbeitende Betrieb mit hohen Leistungen für die Volkswirtschaft setzt die Betriebsführung in die Lage, ihrer vornehmsten Pflicht zu genügen, die soziale Betreuung der Gefolgschaft ständig auszubauen. Denn: „Die Betriebsaufgaben werden nicht von der Rentabilität, sondern von den Lebensnotwendigkeiten des Volkes gestellt.“

Wir bringen diesen Aufsatz aus dem deutschen Wirtschaftsleben, das aus vielem auch für unsere Betriebe zu lernen ist.

Die Schriftleitung.

Durch die nationalsozialistische Revolution ist die Betriebsgemeinschaft zu einer geschichtlichen Macht geworden. Der Gang der Geschichte und das Ringen des schaffenden Volkes um seine notwendige und natürliche Lebensordnung führte zur nationalsozialistischen Betriebsgemeinschaft. Durch die Betriebsgemeinschaft wird der deutsche Arbeiter wieder aufgenommen in sein Volk, aus dem er einst ausgeschlossen war durch die Entwicklung der Industrie. Bauernblut ermöglichte einst die Entfaltung der Industrie und damit die Ausweitung des deutschen Lebens- und Macht-raumes. Der Lohn für diese Leistung aber war die Knechtschaft der Arbeit und der Raub der Heimat. Die Arbeit des deutschen Volkes ist der markanteste und stolzeste Ausdruck seiner Kraft und Lebenshöhe. In ihr liegt die Zukunft von Volk und Reich begründet. Die Arbeit ist das wertvollste Gut der Nation. Mit diesem Werte ist die Arbeit auch im Betriebe einzusetzen. Sie ist der Kern der Wertwelt und die Idee des Wertbewußtseins im Betriebe. Alle Formen und Verfahren, Methoden und Mittel der Betriebsführung sind aus diesem Wertbewußtsein zu entwickeln. Es führt zwangsläufig zur Gemeinschaft, der Urform des Lebens und der Arbeit. Durch die Familie ist der Mensch hineingeboren in sein Volk, das in seinen Betrieben sich die Formen geschaffen hat, in denen es seiner Arbeit nachgeht, um die Grundlagen seiner Existenz zu schaffen. Jeder Mensch ist mit seiner Familie schicksalhaft verbunden. Von dieser naturgegebenen Gemeinschaft kann er sich nicht lösen. Ebenso ist jeder schaffende Volksgenosse Glied einer Betriebsgemeinschaft, die sein Schicksal beeinflusst. Ehre und Treue, die Kennzeichen

der Betriebsgemeinschaft, sind keine Begriffe der individuellen Welt.

Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß es notwendig ist zu rechnen, um die betrieblichen Erscheinungen zu beobachten, zu messen, zu kontrollieren, um sie beurteilen und steuern zu können. Die unbedingte Notwendigkeit, daß in der Wirtschaft gerechnet werden muß, ja daß man sogar sehr genau und mit fein entwickelten Methoden, oftmals sogar mit Hilfe komplizierter Maschinenanlagen rechnen muß, darf aber keineswegs dazu führen, daß die lebendige Wirtschaft, die von dem blutvollen Leben des Volkes bestimmt wird, mit der Rentenrechnung verwechselt wird. Das Rechnungswesen ist nur das helfende Instrument, die Betriebsaufgaben zu erfüllen. Diese aber werden nicht von der Rentabilität gestellt, sondern von den Lebensnotwendigkeiten des Volkes und ausgerichtet durch Bevölkerungs- und Wehrpolitik. Aus der Lebensart und dem Lebensraum des Volkes hat der Betrieb seine Aufgabe abzuleiten. Er ist nur dann existenzberechtigt und auch existenzfähig, wenn er in der Richtung des politischen Führungswillens seine Aufgaben sieht und ausführt.

Die Lebensseinheit des Betriebes wird durch die Betriebsleistung begründet. Auch das Gesetz zum Schutz der nationalen Arbeit bestimmt, daß Führer und Gefolgschaft gemeinsam arbeiten „zum gemeinsamen Nutzen von Volk und Staat“. Alle Leistungen des Betriebes sind ausgerichtet auf das gemeinsame Ziel: die Erfüllung der Volksaufgabe, das Sozialprodukt.

Der Betrieb ist eine Leistungseinheit. In dem Ablauf der Betriebsleistungen offenbart sich das Leben mit seiner ganzen Fülle und Mannigfaltigkeit. Die Lebensseinheit Betrieb ist eine Leistungseinheit. Den Betrieb als Rechts-, Sach-, Kapital- oder Personeneinheit zu sehen, ist einseitig. Solche Betrachtung verschließt den Blick für das Betriebsganze. Die Lebensseinheit umschließt alle Erscheinungen rechtlicher, technischer, wirtschaftlicher und personeller Art. Welch eine Verkennung der Lebenswirklichkeit ist es, in der Rentabilität den sinnvollen Mittelpunkt zu sehen! In dieser rechenhaften Einheit müssen alle Betriebserscheinungen zu Rentabilitätsfaktoren umgestempelt werden, damit sie in der Rentabilitätsrechnung eine Aufnahme finden können. Es ist aber nicht möglich, alle Faktoren zu Rentabilitätsfaktoren zu machen, wenn man sie nicht vergewaltigen will, sie, die bedeutsam und ausschlaggebend sind für das Werden des Werkes. Die rechenhafte Einheit hat ein Ziel: Rentabilität des investierten Kapitals. Das ist zu wenig, um der Lebensseinheit Betrieb die Kraft des Lebens zu geben.

Wir „wirtschaften“, wenn wir die Arbeitskräfte sinnvoll einsetzen und die Arbeitsfrucht sinnvoll verwerten, also wenn wir etwas „leisten“. Das „Leisten“ ist ausgerichtet auf ein Ziel und eingeordnet in die große Volksaufgabe, die durch eine Anzahl von Teilaufgaben erfüllt wird. So umfaßt der Begriff „Leistung“ schon eine Wertung. Grundlage aller Wertung kann nur sein das Volk als rassisch-historisch-politische Einheit. Volk allein hat seinen Wert in sich. Alles, was nicht wertlos sein will, aber „bewertet“ sein muß, kann nur vom Volk ausgehen und zum Volk zurückführen. Die Betriebsleistung ist somit ein Teil der Volksleistung, die vollzogen wird im Hinblick auf die historische Aufgabe, die dem Volke gestellt ist. Hierin liegt der Lebensinn und damit der Lebensinhalt auch aller Glieder des Volkes begründet. Leisten heißt daher nicht Erwerben für das Individuum, sondern Handeln für Volk und Staat. Die Betriebsleistung umfaßt, gleichgültig ob es sich um eine Einzel-, Gruppen- oder Gesamtleistung handelt, ein Doppeltes: den Leistungsprozeß und das Leistungsergebnis. Man könnte hier auch vom Arbeitseinsatz und von der Arbeitsfrucht sprechen.

Der Leistungsprozeß kann auch einfach mit Arbeit bezeichnet werden. Alles, was zur Durchführung von Arbeit eingesetzt wird, hat in der Wirtschaft des Betriebes einen gemeinsamen Namen. Alle Faktoren, die zur Durchführung von Arbeit benötigt werden, heißen Kosten. Das Leistungsergebnis ist das Sozialprodukt, das der Betrieb erzeugt. Es ist entweder eine Ware oder ein Dienst. In der arbeitsteiligen Wirtschaft gibt der Betrieb seine Leistungsergebnisse an die Gemeinschaft ab und erhält dafür seine Erlöse. Kosten und Erlöse werden in Geld ausgedrückt. Geld ist ein Hilfsmittel. Es dient zur Verbindung der einzelnen Betriebswirtschaften in der arbeitsteiligen Wirtschaft, gleichzeitig aber auch als Maßstab zum Messen von Arbeitseinsatz und Arbeitsergebnis. So ergibt sich folgendes Schaubild (Bild 1) über den Inhalt der Betriebsleistung als Leistungsprozeß und Leistungsergebnis.

| Betriebsleistung | |
|------------------|-------------------|
| Leistungsprozeß | Leistungsergebnis |
| Kosten | Erlöse |

Die Betriebsrechnung muß eine Leistungsrechnung sein; denn das Rechnungswesen hat die Aufgabe, das Leben der Wirtschaft des Betriebes darzustellen. Dieses Leben offenbart sich in dem Vollzug von Leistung. Die Betriebsleistung steht also auch im Mittelpunkt der Betriebsrechnung. Die Betriebsrechnung ist vordringlich eine Rechnung über den Arbeitseinsatz und das Arbeitsergebnis.

Zur reibungslosen technischen und wirtschaftlichen Durchführung der Betriebsleistungen und für ihre Beurteilung in allen „Stationen“ des Verlaufes ist es notwendig, diese zu erkennen und darzustellen. Im Leistungsprozeß ist die Arbeitsvorbereitung, Arbeitsdurchführung und Arbeitsabrechnung zu unterscheiden. Grundsätzlich folgen sie zeitlich nacheinander. Genau so haben wir im Leistungsergebnis zeitlich drei unterschiedliche Formen der Leistungsfrucht vom Betrieb aus zu sehen. Am ausgeprägtesten liegen hier die Verhältnisse beim Industriebetrieb. Das Ergebnis tritt zuerst als „erzeugtes“ Produkt in Erscheinung, das mit Ertrag bezeichnet wird. Normalerweise behält der Betrieb den Ertrag nur für sich selbst, sondern gibt ihn ab. Erfolgt die Weitergabe auf Kredit, dann haben wir es mit dem verkauften Erzeugnis zu tun. Erst das bezahlte Erzeugnis aber ist das Ziel der Betriebswirtschaft in der arbeitsteiligen Wirtschaft und damit die letzte Station des Arbeitsergebnisses. Ertrag und Erlös sind nicht miteinander zu verwechseln. Sie bezeichnen zwei ganz unterschiedliche Tatbestände, zwei ganz verschiedene Formen des Arbeitsergebnisses, den Beginn und

das Ende innerhalb des betriebswirtschaftlichen Wertverlaufes.

In der praktischen Wirklichkeit haben wir auch diese betriebliche Trennung. Der Bauer z. B. hatte früher mitunter einen sehr großen Ertrag, dem vielfach nur ein geringer Erlös gegenüberstand. Der nationalsozialistische Staat hat dafür gesorgt, daß der Bauer für seinen Ertrag auch einen entsprechenden Erlös erhält. Hier zeigt sich besonders deutlich die Notwendigkeit einer genauen, aber auch einheitlich gebrauchten Terminologie.

Die Arbeitsausrüstung ist Vermögen; es ist entstanden aus der Arbeit früherer Generationen oder anderer Arbeitsgemeinschaften der arbeitsteiligen Wirtschaft. Vermögen muß die Entfaltung der Arbeitskräfte unterstützen, den Arbeitsumfang ausweiten, Arbeit vermehren; denn je wirkungsvoller die Arbeit, um so größer das Brot. Schaubildlich können diese Ausführungen wie in Bild 2 dargestellt werden.

| Betriebsleistung | | | | | |
|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Leistungsprozeß | | | Leistungsergebnis | | |
| Arbeitsvorbereitung | Arbeitsdurchführung | Arbeitsabrechnung | Erzeugtes Produkt | Verkauftes Produkt | Bezahltes Produkt |
| Kosten | | | Ertrag | Forderung | Erlös |

Inhalt der Wirtschaft des Betriebes ist sein sinnvolles Verfügen über Arbeitskraft und Arbeitsergebnis, um die Betriebsaufgabe zu erfüllen. Weder Arbeitskraft noch Arbeitsfrucht darf es verschwenden. Wirtschaften ist immer Rationalisieren im wahren Sinne des Wortes. Der „wirtschaftliche Wertefluß“ ist auch nur eine Hilfskonstruktion des Menschen, um die wirtschaftliche Seite des Betriebes erfassen und gestalten zu können, damit die Betriebsleistung so ordentlich wie nur möglich durchgeführt wird. Um die Betriebsleistungen aber überhaupt durchführen zu können, hat der Betrieb als Lebens-einheit verschiedene Organe entwickelt, als Hauptorgane die Beschaffung, die Fertigung und den Vertrieb. Die Betriebsrechnung muß die Betriebsleistung in ihrem technischen und wirtschaftlichen Verlauf genau darstellen; sie muß aus der Struktur der Betriebsleistung auch ihre Aufbauform wählen.

Eine Betriebsführung, die sich nur leiten läßt von der Meßbarkeit des Gewinnes, der Berechenbarkeit der Rentabilität und der Sicherheit der Kapitalanlage, ist nicht fähig, die ureigensten Aufgaben des Betriebes zu erfüllen. Sie verwandelt alle Lebensvorgänge in Rentabilitätsfaktoren. Auch der Vorwand, auf diesem Wege eine vorsichtige Betriebsführung zu erreichen, um die Arbeitsstätten der schaffenden Volksgenossen zu erhalten, läßt das alte Denkmodell unverändert. Der Mensch bleibt Rentabilitätsfaktor neben vielen anderen über- und untergeordneten Faktoren. Solche Haltung steht im Widerspruch zum Volk und hat nichts verspürt von dem großen Erlebnis unserer Zeit. Sie wird aber auch nicht von Bestand sein; denn aus dem großen Gemeinschaftserlebnis heraus wächst die Front der Kämpfer, die die Aufgabensetzung kennen und bereit sind, die besten Kräfte für die Lösung dieser Aufgabe einzusetzen. Diese Aufgaben kann man nicht durch Messen lösen, sondern durch Verantwortung, Planung und Wagnis, müssen gesteuert sein durch das Wissen um die Notwendigkeiten des Volkes und die grenzenlose Hingabe zu ihm. Dann entspricht die Betriebsführung dem Volksempfinden und liegt in der Richtung des politischen Führerwillens. Solcher Einsatz halt Führer und Gefolgschaft in Kameradschaft zusammen. Dort regieren dann Ehre und Treue und nicht Tarifverträge.

Die artgemäße Arbeit ist der Kraftstrom und der Lebensquell. Vor der Wirtschaft steht die Arbeit; sie ist die belebende Kraft der Wirtschaft. Material und Kapital dienen ihr zur Steigerung ihres Wirkungsgrades. In der Volks- und Betriebswirtschaft gibt es hierin keinen Unterschied. Wie Volk mehr ist als Volkswirtschaft, so ist auch Betrieb mehr als Betriebswirtschaft. Wie die Volksgemeinschaft eine Volkswirtschaft, so hat die Betriebsgemeinschaft auch eine Betriebswirtschaft entwickelt. In der großen Einheit und Gemeinschaft Volk gibt es eine Fülle von Lebensgemeinschaften, darunter auch Betriebsgemeinschaften, deren Gestaltung zu den schicksalsschwersten Fragen unseres Lebens gehört. Die wichtigste Aufgabe liegt nun darin, das Volkstum vom fremdrassischen Schutt zu befreien, es neu zu beleben und zu festigen und lebendig fortzuentwickeln, weil aus einem gesunden und starken Volkstum heraus eine gesunde und starke Wirtschaft auf die Dauer herauswachsen kann; denn Träger der Wirtschaft ist das Volk.

Abstimmung der Ladenkasse nicht vergessen!

„Unsere Ladenkasse stimmt wieder nicht!“

Welcher Handwerksmeister oder Kaufmann kennt nicht diesen sorgenvollen Ausdruck? Welche Frau Meisterin oder Kaufmannsfrau hat nicht ungezählte Male selbst mit bangen Herzen nach einer solchen Feststellung diese Äußerung getan? Es kommt vor, dass die Ladenkasse einmal nicht stimmt — gewiss, aber es muss nicht immer wieder vorkommen, dass die Kasse nicht stimmt. Wieviel Verdross, wieviel Ärger wird dadurch hervorgerufen, wieviel Zeit wird beansprucht, um die Unstimmigkeiten der Kasse ausfindig zu machen und sie zu beseitigen, damit die Kasse wirklich wieder in Ordnung kommt.

Welches sind nun die Ursachen, die zu den Unstimmigkeiten in der Kasse führen? — In den meisten Geschäften wird neben der Hauptkasse im Büro eine Kasse geführt, die hauptsächlich für die Einnahmen und Ausgaben im Laden zuständig ist.

Als Zugang oder Einnahmen dieser Kasse gelten die aus den fortlaufenden Verkäufen von Waren getätigten Geschäfte. Hierbei kann es sich um wertmäßig hohe Beträge, aber auch um kleine Groschenbeträge handeln. Das Gegenkonto für diese Eingänge ist jeweils das Warenkonto. Ausserdem können als Eingänge die Barzahlungen von Rechnungen durch Kunden in die Kasse erscheinen oder der Gegenwert für einen verkauften Einrichtungsgegenstand oder Verpackungsmaterial (Altmaterial und dergleichen). Es ist zu beachten, dass bei der Eröffnung einer Abrechnungsperiode — sei es ein Monat, ein halber Monat, eine Woche oder nur ein Tag — immer als erste Buchung auf der Einnahmenseite der Bestand erscheint, den man — je nach dem Bedarf des Geschäftes — in einer bestimmen, meist gleichmassigen Höhe halt, um für die ersten Geschäftsvorfälle das erforderliche Wechselgeld (Kleingeld) in der Kasse verfügbar zu haben.

Die Ausgaben aus dieser Kasse beschränken sich nur auf wenige Posten: z. B. für Fracht- und Rollgelde oder Nachnahmebeträge, die sofort bei Ablieferung einer Ware von der Kasse zu leisten sind. In manchen Geschäften werden aus der Kasse auch die Beträge für die Steuern und sozialen Abgaben, je sogar für die Löhne bzw. Gehälter entnommen. Ausserdem erscheinen auf der Ausgabenseite die Aufwendungen für die allgemeinen Kosten der Heizung und Beleuchtung, der Reinigung usw. Eine besondere Gruppe der Ausgaben bilden die Entnahmen für den Privathaushalt, für den Eigenbedarf des Meisters und seiner Familie. In jedem Handwerksbetrieb sollte streng darauf geachtet werden, dass neben der hier behandelten Ladenkasse auch eine Haushaltskasse ordnungsgemäss geführt wird. In dieser Haushaltskasse, für die die Frau Meisterin oder die den Haushalt führende Arbeitskraft verantwortlich ist, erscheinen die Entnahmen aus der Geschäftskasse als Eingang und müssen folglich auch von dem Betrieb „Haushalt“ durch einen schriftlichen Beleg als „empfangen“ quittiert werden. In keinem

Es gilt daher nicht zuerst, Formen abzutragen, um sie durch neue zu ersetzen, sondern den Geist zu erneuern, aus dem die Formen geschaffen werden. Dort, wo die artergene Formgebung vorherrscht, ist immer die Leistung das Gestaltungsprinzip. In der deutschen Leistungs-idee sind eingezeichnet Gemeinschaft und Persönlichkeit. Die natürliche Ordnung gilt es wiederherzustellen, weil sie verloren gegangen war. Die Gemeinschaft ist die Voraussetzung der persönlichen Entfaltung. Der persönliche Gestaltungswille kommt nur dann zur letzten Auswirkung, wenn er Ausdruck verleiht dem volkischen Gemeinschaftssinn. Auch in der Wirtschaft der Volks- und Betriebswirtschaft kann der persönliche Gestaltungs- und Entfaltungswille nicht entbehrt werden. Die natürlichen Kraftquellen der Volks- und Betriebswirtschaft liegen im Volke. Geht die enge Verbindung von Volk, Wirtschaft und Betrieb verloren, dann leiden darunter der Betrieb genau so wie Volk und Wirtschaft.

Betrieb darf die Geschäftskasse die Haushaltskasse ersetzen, der gestaltet, dass die laufenden Haushaltsausgaben von jedem Familienmitglied bei Bedarf groschenweise entnommen werden. Am zweckmässigsten ist es, die Beträge für den Haushalt — nach bestimmten Erfahrungssätzen — regelmässig periodisch, etwa wöchentlich oder halbmönllich, aus der Geschäftskasse zu entnehmen — gegen Ausfertigung von Kassenbelegen!

Für die obengenannten Geschäftsvorfälle werden jeweils dem Betrieb Kassenbelege von aussenher zugehen. Jedoch für den Verkauf von Waren gegen bar fehlen meist die schriftlichen Unterlagen. Hier sollte auch der Grundsatz „keine Buchung ohne Beleg“ sich durchsetzen, damit auch alle Kasseneingänge schriftlich belegt sind. Wenn auch das Gesetz hierüber keinerlei Vorschriften enthält, so sollte doch die Praxis selbst die zwingende Notwendigkeit einer schriftlichen Belegung bedingen, die eine Kassenabstimmung ausserordentlich erleichtert.

Die eigentliche Kassenabstimmung erfordert ein Zählen des Kassenbestandes, ein Aufaddieren des Kassensbuchs und als letztes einen Vergleich des ersten Ergebnisses, das ist der sogenannte Istbestand, mit dem zweiten Ergebnis, das ist der sogenannte Sollbestand. Das Aufaddieren geschieht immer in der Weise, dass die im Kassenbuch grössere Seite, das ist die Einnahmenseite, aufaddiert wird und deren Endbetrag auch auf der Ausgabenseite eingestellt wird. Durch Aufaddieren der Ausgabenseite ermittelt man den Saldo, das ist der sogenannte Sollbestand der Kasse. Wenn der Istbestand mit dem Sollbestand übereinstimmt, dann ist unsere Kasse in Ordnung und wir werden erfreut feststellen, „dass die Kasse stimmt“. In den weitaus meisten Fällen wird dies jedoch bei der ersten Abstimmung nicht der Fall sein. Das mehrfache Nachzahlen des Barbestandes (Istbestandes) wird die Unstimmigkeit nicht aufklären, dazu ist die Nachprüfung der schriftlichen Aufzeichnungen erforderlich. Die schriftlichen Aufzeichnungen aber lassen sich nur nachprüfen, wenn jede Buchung durch einen sachgemässen Kassenbeleg bestätigt ist. Deshalb ist das wichtigste Erfordernis für die Kassenabstimmung die sorgsame Sammlung aller Kassenbelege und die Ausfertigung von Belegen für jene Vorfälle, für die uns von aussenher keine Belege zugehen.

Eine weitere Erleichterung für die Kassenabstimmung bietet die tägliche Abstimmung, d. h. der zeitliche Zwischenraum muss möglichst klein sein, damit gegebenenfalls das Erinnerungsvermögen mithelfen kann, Unklarheiten oder vergessene Buchungen, die die Unstimmigkeiten verursachen, noch nachzutragen.

Jede ordnungsgemäss geführte Buchhaltung erfordert eine peinlich genaue Kassensführung, erfordert die Ausfertigung von Buchungsbelegen und schriftlichen Eintragungen für jede Wertänderung und erfordert eine tägliche Abstimmung der Kasse! — D. H. I. —

Verbands-Nachrichten

Sprechstunden in der Hauptgeschäftsstelle

Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25, 3. a.

Hauptgeschäftsführer Dr. T. H o m a s c h e w s k i tagl. von 9—11 Uhr;
Geschäftsführer M e y taglich von 10—11 und von 13—14 Uhr.

Sprechstunden der Bezirksgeschäftsstellen

I. Kolmar:

Geschäftsführer H a h n u. B u c h w a l d, Büro: Chodzież, ul. Raczkowskiego 55, Tel. 101.

Sprechstundenplan:

Budsin: Am 27. 7. 1939, von 18—19 Uhr bei Frä. Hein.
Czarnikau: Jeden Montag von 14—16 Uhr bei Just.
Kolmar: Jeden Donnerstag von 9—11 Uhr im Büro.
Margonin: Am 7. 8. 1939, von 18—19 Uhr bei Henke.
Rogasen: Jeden Sonnabend von 9—13 Uhr bei Haber.
Samotschin: Am 21. 7. 1939, von 18—19 Uhr bei Schramm.

Versammlungen:

Czarnikau: Am 7. 8. um 20 Uhr bei Just.
Margonin: Am 7. 8. um 20.30 Uhr bei Henke.
Samotschin: Am 21. 7. um 20.30 Uhr bei Schramm.

II. Posen:

Geschäftsführer Wittich, Büro des Verbandes für H. u. G.,
Aleja Marszałka Piłsudskiego 25, Tel. 7711.

Posen: Jeden Sonnabend in der Hauptgeschäftsstelle von 10 bis 13.30 Uhr.

Duszniki: Am 30. August 1939.
Gnesen: Am 28. August 1939, von 9—13 Uhr bei Bruckner.
Kiszewo: Am 21. August 1939.
Klecko: Am 28. August 1939, ab 14 Uhr bei Gliembocki.
Kurnik: Am 24. August 1939.

III. Neutomischel:

Geschäftsführer D o n n e r, Büro: Pl. Marsz. Piłsudskiego 26, Tel. 50.
Neutomischel: Taglich von 9—12 Uhr im Büro der Geschäftsstelle.
Bentschen: Dienstag, 8. August 1939, von 12—14 Uhr. Der Ort wird noch bekanntgegeben.
Grätz: Mittwoch, 2. August, von 13—15 Uhr bei Zweiger.
Kupferhammer: Montag, 21. August 1939, von 14—16 Uhr bei Riemer.

IV. Wollstein:

Geschäftsführer L ü c k, Büro: 5. Stycznia 26.

Wollstein: Taglich von 9—11 Uhr in der Buchstelle.
Rakwitz: Jeden letzten Montag vor dem Ersten.

V. Lissa:

Geschäftsführer B o l t z, Leszno, ul. Piłsudskiego 23 L.

Lissa: Taglich in der Geschäftsstelle.

An allen anderen Orten werden die Sprechstunden noch bekanntgegeben.

VI. Krotoschin:

Geschäftsführer H. S e l l e g e r, Büro: Rynek 71, Telefon 63.

Krotoschin: Jeden Freitag vormittags.
Kobylin: Am Montag, 17. Juli 1939, bei Herrn Starke.
Dobrzyca: Am Dienstag, 18. Juli 1939, bei Frau Scholz (Mühle).
Jutrosin: Am Donnerstag, 31. August, bei Herrn Mühlnickel.
Ostrów: Jeden 1. und 3. Mittwoch bei Herrn Kurzbach, Gimnazjalna Nr. 25.
Der Geschäftsführer befindet sich vom 20. 7. bis 18. 8. in Urlaub.

VII. Kempen:

Geschäftsführer: N o w a k, Büro: ul. Baranowska 17.

Kempen: Jeden Dienstag und Freitag von 9—11 Uhr und 14—15 Uhr im Büro der Buchstelle.
Schilberg: Jeden Donnerstag nach dem 1. und 15. jeden Monats im Büro der Genossenschaft.
Reichalt: Jeden Dienstag nach dem 1. und 15. jeden Monats.

VIII. Birnbaum:

Geschäftsführer: R a u s c h, Büro: ul. Grunwaldzka 10 b, Vogelgesang.
Birnbaum: Taglich, ausser Sonnabend, von 9—12 Uhr in der Buchstelle.
Zirke: Wird von Birnbaum bekanntgegeben.

Aus den Ortsgruppen.

Czarnków (Czarnikau):

Am 1. Juli fand eine Monatsversammlung der Ortsgruppe statt. Nach reger Aussprache über verschiedene Tagesfragen erläuterte Bezirksgeschäftsführer Buchwald die Ausführungsbestimmungen zum Umsatzsteuergesetz und übersetzte die neuen Müllereigesetze. Verschiedene Anfragen wurden vom Geschäftsführer beantwortet. Die nächste Versammlung soll am Montag, dem 7. August, stattfinden.

Am 25. Juli feiern unsere Mitglieder Friedrich und Emilie Metschke das Fest der Goldenen Hochzeit. Wir übersenden ihnen dazu unsere herzlichsten Glückwünsche.

Mogilno:

Am 6. Juli fand die Gründung der Ortsgruppe Mogilno statt. Nachdem durch Uebereinkommen zwischen dem Wirtschaftsverband Stadt, Berufe und dem Verband für Handel und Gewerbe die Kreise Mogilno und Znin zum 1. Juli 1939 der Betreuung durch den Verband für Handel und Gewerbe — Posen zugeführt wurden, ist seitens der Zentrale Posen sofort die Verbindung mit den Gebieten aufgenommen worden. Im Birschen Lokal fand die Gründungsversammlung statt, die durch Baumeister Rutter geleitet wurde. Hauptgeschäftsführer Dr. Thomaschewski aus Posen gab einen Bericht über Zweck und Ziele des Verbandes, erläuterte die Satzungen und die Rechte und Pflichten der Mitglieder. Nach kurzer Aussprache und einstimmiger Beschlussfassung über Gründung einer Ortsgruppe des Verbandes für Handel und Gewerbe wurde zu den Wahlen geschritten. In den Vorstand wurden gewählt: die Herren Geschäftsführer Janzen und Baumeister Rutter als 1. und 2. Vorsitzender, Kaufmann Binder als Kassenwart, Buchhalter Karl Wiese als Schriftführer, als Beisitzer die Herren Arndt sen. und Stosius, als Kassenprüfer die Herren Arndt jun. und Sudzikus, als ihre Vertreter die Herren Rauscher und Schröder jr. In den Beirat delegierte die Ortsgruppe durch einstimmige Wahl die Herren Baumeister Rutter und Geschäftsführer Janzen.

Am gleichen Abend traten in die Ortsgruppe, die bei der Gründung schon 12 Mitglieder zählte, weitere 12 Kaulouite und Handwerker ein, so dass die Ortsgruppe heute bereits 24 Mitglieder zählt.

Nach dem Wahlakt hielt Geschäftsführer Mey-Posen einen einstündigen Vortrag über „Aktuelle Steuern und Rechtsfragen“.

Miedziochód (Birnbaum):

Am 20. Juni vollendete unser Ehrenmitglied, der Tischlermeister Eduard Höth aus Birnbaum, sein 60. Lebensjahr. Wir gratulieren dem Geburtstagskind und wünschen ihm für seinen Lebensabend die verdiente Ruhe.

Poznań (Posen):

Am 12. Juli feierte die Fa. Bruno Sanin in der ul. Golebia 3, Installationswerkstatt für Wasser-, Gas- und Kanalisationsanlagen, ihr 50jähriges Geschäftsjubiläum. Die Spezialität der Firma sind Bier-Druckapparate. Am gleichen Tage feierte der Inhaber der Firma, Herr Bruno Sanin, seinen 60. Geburtstag. Wir gratulieren Herrn Sanin, der ein treues Mitglied unseres Verbandes ist, und wünschen ihm alles Gute und seinem Unternehmen eine gute Entwicklung.

Am 1. Juli verstarb unser langjähriger Mitglied und Mitbegründer unseres Verbandes, der
Diplomoptiker

Hermann Foerster

Er wird uns durch seine vorbildliche Treue und stete Hilfsbereitschaft unvergesslich bleiben. Wir verlieren in ihm einen langjährigen Mitarbeiter in der Leitung unseres Verbandes.

Ehre seinem Andenken!

Der Hauptvorstand

Dr. Scholz,

Ortsgruppe Posen

Kindler.

Strzelno (Strelno):

Nachdem durch Uebereinkommen zwischen dem Wirtschaftsverband Stadt, Berufe und dem Verband für Handel und Gewerbe die Kreise Mogilno und Znin ab 1. Juli dem Posener Verband zugeleitet wurden, sind bereits in Strelno die ersten Schritte zur Gründung einer Ortsgruppe unternommen worden. Mit einigen führenden Persönlichkeiten der deutschen Berufskreise der Stadt verhandelten am 6. Juli die Herren Hauptgeschäftsführer Dr. Thomaschewski und Geschäftsführer Mey-Posen; insbesondere wurde auch die Betreuung der dortigen kaufmännischen und Gewerbebetriebe durch einen Geschäftsführer der Merkator G. m. b. H. sowie des Verbandes er-

Wolsztyn (Wollstein):

Die Ortsgruppe wurde für den 15. Juni 1939 zu einer Versammlung in das Vereinslokal, Konditorei G. Schulz-Wolsztyn, einberufen, zu welcher der Hauptgeschäftsführer der „Merkator“, Herr Mey-Poznań, erschienen war. Kaufmann Bruno Schulz eröffnete um 20½ Uhr die Versammlung und begrüßte die Anwesenden. Darauf referierte Geschäftsführer Luck-Wolsztyn über das Thema: Die wirtschaftliche Auswertung der Abschlussbilanzen 1937/38 für die wirtschaftliche Entwicklung unseres Kreises und unserer Mitglieder. In sehr ausführlicher und interessanter Weise verstand es der Redner, die wirtschaftliche Lage 1938 der des Jahres 1937 gegenüberzustellen. In prozentualer Darstellung von Umsatz und Einkommensziffern erklärte der Sprecher die geschäftliche Entwicklung in Stadt und Land. Der Vortrag fand lebhaftes Interesse, da es sich hauptsächlich um Unternehmungen von Mitgliedern handelte. Danach sprach Herr Mey über steuerrechtliche und soziale Fragen. Den Mitgliedern wurde dabei Gelegenheit geboten, sich über jegliche wirtschaftliche Angelegenheiten auszusprechen. Bereitwillig stand der Redner jedem Fragesteller mit Rat zur Seite. Zum Abschluss sprach der Obmann den beiden Rednern den gebührenden Dank für das der Versammlung Gebotene aus, und dankte auch den Anwesenden für ihr reges Interesse an der Veranstaltung.

Pachtungs- und Kaufmöglichkeiten

Nähere Auskunft erteilt auf Anfragen unter Angabe des Aktenzeichens die Hauptgeschäftsstelle des Verbandes für Handel und Gewerbe, Poznań, Al. Marszałka Piłsudskiego 25.

Den Anfragen ist Rückporto beizulegen, da sonst keine Antwort erteilt wird.

Angebote:

Schmiedewerkstatt mit Maschinen in Pommerellen zu pachten. A. 210/39.

Fachgeschäft der Fahrrad- und Nachmaschinenbranche in Grossstadt zu pachten oder zu verkaufen. A. 226/39.

Maler, tüchtiger Fachmann, wird für eine Kleinstadt in der Provinz gesucht. A. 231/39.

Klempnerei in Kleinstadt der Provinz zu pachten. A. 230/39.

Bäckerei und Laden in Kurort zu pachten. A. 224/39.

Bäckerei in Kreisstadt, einzige deutsche Bäckerei im Orte, zu verpachten. A. 227/39.

Tüchtiger Schneider, Dachdecker und Ofensetzer für Kleinstadt der Provinz gesucht. A. 215/39.

Eisenwarenhandlung in Kleinstadt in Pommerellen zu verkaufen. A. 223/39.

Schuhmacher für Kleinstadt ausserhalb der Grenzzone gesucht. A. 229/39.

Schneider für Mittelpolen gesucht. A. 217/39.

Klempnermaschinen und Werkzeuge, gut erhalten, preiswert zu verkaufen. A. 233/39.

Reklame- und Geschäfts-Drucksachen

Postkarten, Briefumschläge, Briefblätter, Rechnungen, Familien-Anzeigen, Formulare für Handel, Industrie und Landwirtschaft, Etiketts, Plakate (ein- u. mehrfarbig)

liefern wir

sauber, schnell und billig.

CONCORDIA Sp. Akc.

Poznań, Aleja Marsz. Piłsudskiego 25.

Heirat — Angestellter, 29 Jahre alt, vermögend, sucht Einheiratsmöglichkeit. A. 237/39.

Tischlerwerkstatt, ohne Einrichtung, in Kreisstadt zu verpachten. A. 238/39.

Hausgrundstück bei Posen, geeignet für Schneider oder Rentier, zu verpachten. A. 236/39.

Schmiedewerkstatt aus privater Hand zu pachten. A. 235/39.

Tischlerwerkstatt in Kreisstadt zu pachten. N. 24/39.

Schlosserwerkstatt in Kreisstadt zu pachten. N. 27/29.

Rüstzeug und Bauhandwerkszeug in gut erhaltenem Zustande zu verkaufen. A. 239/39.

Friseurgeschäft in Kreisstadt zu pachten. A. 241/39.

Kolonialwarengeschäft in Kleinstadt, in günstiger Lage, zu verpachten. A. 240/39.

Maschinenfabrik mit Schlosserei, Schmiede und Stellmacherei in Kreisstadt günstig zu pachten. A. 243/39.

Schmiede mit Hußbeschlag mit Maschinen und voller Einrichtung zu verpachten. A. 242/39.

Nachfragen:

Mittlere Bäckerei zu pachten gesucht, möglichst ausserhalb der Grenzzone. N. 28/39.

Der Angestellte**Schriftgutablage oder Registratur**

Doch Ordnung lehrst auch Zeit gewinnen.
Goethe (Faust I. Teil).

Eine Registratur ist die Schriftgutablage für den gesamten Briefwechsel sowie sonstige Unterlagen, wie Berichte, Zeitungsnoteizen, Prospekte usw., die in bestimmten Behältern (Ordern) nach vorher festgelegtem System gesammelt und geordnet werden. Von ausschlaggebender Bedeutung für flotte Arbeitsweise ist das tadellose Funktionieren der Registratur. Gesteigerter Wert ist darauf zu legen, dass die Registraturanlage in möglichst einfacher Form angelegt wird, so dass ein weiterer Aufbau und eine weitere Entwicklung laufend möglich ist. Die Aktenanlage muss so organisiert sein, dass auf alle auftauchenden Fragen im Betrieb schnell und sicher Auskunft gegeben werden kann.

Der Aufbau wird sich immer nach der Struktur, das heisst nach den inneren Verhältnissen des Betriebes oder auch den jeweiligen Erfordernissen richten. Von vornherein ist zu beachten:

a) nach welcher Ordnung die Ablage vorzunehmen ist,

b) welche Abstellart zu wählen ist.

Die Ablage der Schriftstücke geschieht entsprechend den anderen Einrichtungen des Betriebes, nach Firmennamen, Ortsnamen, Nummern, Dezimalklassifikationssystem (Dewey-Dezimal-System), oder sonstigen Regeln. Die gebräuchlichste ist die alphabetische. Man verwendet sie hauptsächlich bei der Abstellung nach Namen. Diese Abstellart wird auch bei sachlicher und geographischer Ordnung benutzt. Hat man eine Entscheidung darüber getroffen, nach welchen Richtlinien das Schriftgut geordnet werden soll, so ist zu überlegen, welche Aufbewahrungsart die geeignetsten sind:

Wir unterscheiden drei Arten:

a) die horizontale Registratur,

b) die vertikale Registratur,

c) die bibliothekarische Registratur

Die älteste Form ist die horizontale, dagegen die gebräuchlichste die bibliothekarische Registratur. Bei dieser Methode wird nach dem Grundsatz der Büchersammlung verfahren. Es werden Ordner neben Ordner gestellt. In der bibliothekarischen Registratur wird das Schriftgut stets gelocht und in Ordnern abgelegt. Sowohl die horizontale als auch die bibliothekarische Ablage wird in Regalen oder normalen Schranken untergebracht, während die vertikale Registratur in sogenannten Vertikalschranken mit Schiebläden, in denen die Akten kartensystemig abgestellt sind, untergebracht wird.

Sind Fragen aller Art, die mit der Organisation einer Zentralregistratur in engstem Zusammenhang stehen, geklärt, so ist umgehend dafür Sorge zu tragen, dass ein den Bedürfnissen des Betriebes entsprechender Registraturplan ausgearbeitet wird, damit ein systematischer Aufbau der Registratur von vornherein gesichert ist. Gegebenenfalls kann dieser Plan ergänzt, bzw. abgeändert werden.

Die Aufgabe der Registratur, die sich in zwei Teile zerlegen lässt, ist folgende:

1. Alles wirklich Wissenswerte muss möglichst vollständig festgehalten werden. Dies erfordert:

a) das Festhalten des Stoffes überhaupt,

b) eine Kontrolle, dass wirklich alles zur Niederlegung kommt,

c) ein Ausschneiden des nicht oder nicht mehr wichtigen Stoffes;

2. Gegebenenfalls soll jede Auskunft aus dem niedergelegten Stoffe in möglichst kurzer Zeit gegeben werden können. Dieserhalb ist folgendes zu beachten:

d) der aufzubewahrende Stoff muss übersichtlich niedergelegt werden,

e) die Erschliessung des Stoffes muss nach einem leichtverständlichen Plan gewährleistet sein.

Im Geschäftsgang sind folgende drei Formen als wissenswert zu bezeichnen:

- a) der schriftliche Verkehr, wozu auch der Telegrammwechsel gerechnet werden kann,
- b) der mündliche Verkehr, zu dem auch der Verkehr durch den Fernsprecher gehört,
- c) die Presse.

Die Aufbewahrung des Schriftwechsels ist eine alte kaufmännische Gepflogenheit. Sie ist durch die gesetzlichen Bestimmungen des Handelsrechts für einen Teil des Schriftwechsels und für Vollkaufleute zwingende Vorschrift geworden.

Von ausgehenden Depeschen ist eine Abschrift, die dem Vorgang beizufügen ist, zu entnehmen. Wie der Schriftwechsel nach aussen, so bedürfen auch die für den inneren Verkehr bestimmten schriftlichen Unterlagen einer sorgfältigen Aufbewahrung. Eine gesetzliche Vorschrift für die Festlegung des Inhalts der in mündlichen Verkehr erledigten Geschäftsvorfälle besteht nicht. Trotzdem ist es ratsam, dass auch der Inhalt mündlicher Besprechungen sinngemäss aufgezeichnet und niedergelegt wird. Bei wichtigeren Sachen empfiehlt es sich, die Form eines Bestätigungsschreibens für die Niederlegung des Inhaltes mündlicher Besprechungen zu wählen. Ueber Verabredungen, Besprechungen usw. sind Aktenvermerke anzufertigen. Ueber umfangreiche Verhandlungen, an denen mehrere Personen mitgewirkt haben, wird eine Niederschrift aufgenommen, die von den Beteiligten unterzeichnet wird, und zwar auch dann, wenn man sich nicht auf bestimmte Vereinbarungen festgelegt hat. Vieles wird wegen Fernsprache selbst in solchen Betrieben stiefmütterlich behandelt, in denen sonst alle Geschäftsvorfälle sachgemäss aufgezeichnet werden. Es ist zweckmässig, für Ferngespräche in gleicher Weise wie für Depeschen Durchschreibeblocks zu verwenden, auf denen ganz kurz der Inhalt der fernmündlichen Unterredung und dessen Erledigung notiert wird.

Die Festlegung der in der Presse enthaltenen Angaben erfolgt bei grösseren Aufsätzen zweckmässig durch Ausschneiden der betreffenden Teile und Aufkleben auf ein mit dem Titel der Zeitung, dem Tag des Erscheinens, Jahrgang und Zeitungsnummer, bei grösseren Zeitschriften auch der Seitennummer versehenen Blatt Papier. Schliesslich ist auch eine nicht zu unterschätzende Bedeutung einer sorgfältigen Überwachung des Verbleibs der Stenogrammhäfte beizumessen. Einerseits können die Stenogramme zur Ergänzung etwa fehlender Ausgangsschreiben herangezogen werden, andererseits ist der Umstand zu berücksichtigen, dass ein in unrechte Hände gerathenes Stenogrammhäft mitunter grossen Schaden verursachen kann, sei es, dass den Mitbewerbern Anhaltspunkte für den Wettbewerb gegeben werden, sei es, dass Kunden oder Lieferant Unterlagen für

ihre Verhältnisse bekommen. Aus Gründen der Vorsicht empfiehlt es sich daher, den Verbleib der Stenogramme sorgfältig zu überwachen.

Eine ordnungsmässige Arbeitsweise der Registratur bedingt, dass sowohl für die eingehende als auch ausgehende Post ein Postbuch geführt wird. Es ist darauf zu achten, dass das Postbuch die einzelnen Vorgänge in möglichst geschlossener Form erfasst, und zwar entweder durch Nummernverbindung oder aber dergestalt, dass die einzelnen Vorgänge lediglich unter einer Buchnummer gebucht werden. Die erstere Buchungsmethode ist vorzuziehen, da sie sich in der Praxis bedeutend besser bewährt. Jeder eingehende Brief erhält eine fortlaufende Nummer, die zweckmässig mit Hilfe eines selbstschaltenden Stempels gleichzeitig mit Tag und Zeit des Eingangs auf den Brief aufgedruckt wird. Das Postbuch muss zunächst über den Zeitpunkt des Posteingangs, Namen des Absenders, Inhalt der Sache, Namen des Sachbearbeiters, den Zeitpunkt der Beantwortung und die weiteren vorzunehmenden Auskünfte geben können. Ferner muss es jederzeit den Nachweis führen können, wo die einzelnen Vorgänge, oder deren Teile, bevor sie ebelegt werden, sich befinden bzw. unter welchem Stichwort die Ablage verfügt ist. Zusammenfassend kann gesagt werden, dass das Postbuch rein informatischer Zwecke dient.

Grundregeln für die Registratur sind, dass eine ausführliche Anweisung für die Handhabung derselben unter Berücksichtigung der durch die Eigenheiten des Betriebes sich ergebenden Anordnung vorhanden und bekannt ist und auch durchgeführt wird (Abc-Regeln). Aufbau der Registratur, Eingliederungsmöglichkeiten, Kontrolle, Leihdienst, Abschliessen der Mappen usw.

Die Bedeutung der Registratur und der damit verbundenen Arbeiten wird oft unterschätzt. Nicht selten werden Registraturarbeiten mit einer sogenannten „mechanischen Arbeit“ bezeichnet. Man meint, dass für eine Tätigkeit dieser Art auch Lehrlinge oder ungelernete Kräfte ausreichend seien. Diese Geringschätzung entspricht weder der Bedeutung der Sache noch der der Arbeit. Sachlich gesehen, bildet die Registratur in arbeitsteiliger Grossbetriebe ein Glied von ebenso grosser Bedeutung wie jedes andere. Eine vollkommene Registratur ermöglicht die unmittelbare Durchführung eines der wichtigsten Grundsätze, nämlich: die Ausschaltung des Gedächtnisses der einzelnen Angestellten aus dem Kreislauf der Geschäfte. Eine sorgfältig eingerichtete Registratur bildet eine Stütze der leitenden Persönlichkeiten, deren Wirkung sich am besten zeigt, wenn Personenwechsel oder Krankheit und dergleichen vorkommen. Das Schriftgut, das der Registratur verwaltet, ist das Mark der Betriebe. Wenn man berücksichtigt, dass durch Missbrauch der in der Registratur niedergelegten Geschäftsgeheimnisse grosser Schaden entstehen kann, so ergibt sich, dass in der Registratur nur vertrauenswürdig Mitarbeiter beschäftigt werden können. W. M.

Der Handwerker

Jetzt kann man auch Kunststoffe schweißen!

Wenn ein alter Schweissfachmann das liest, dass man jetzt sogar Kunststoffe schweißen kann, so erklärt er das erst mal für glatten Unsinn. Wenn er dann aber hört, dass tatsächlich ein einwandfreies Verfahren entwickelt wurde, um Kunststoffe zu schweißen, so wird er vielleicht annehmen, dass es sich dabei um einige gut gelungene Laboratoriumsversuche handelt, dass es aber unmöglich sein müsse, Kunststoffe, also solche Stoffe, aus denen man Radiogehäuse, kleine Behälter und dergl. presst, zu schweißen, denn . . . und so folgert er richtig, wenn ich mit einer Schweissflamme, die ein paar tausend Grad Hitze entwickelt, auch nur in die Nähe eines Gegenstandes aus Pressstoff komme, so muss doch nach alter bis heriger Erfahrung das Ding schon verbrennen, ehe man überhaupt ganz herangekommen ist! Heissluft statt Schweissflamme.

So ist die Sache ja nun auch nicht! Pressstoff oder Kunststoff, wie man volkmtümlich sagt, oder „PCU-Stoff“, wie es die I. G. nennt, werden nicht mit einer Schweissflamme geschweisst, sondern mit überhitzter Luft! Und hierin unterscheidet sich dieses Schweissverfahren grundsätzlich von der bisher bekannten Schweissung mittels Gasflamme oder elektrischen Lichtbogens, von den anderen autogenen oder elektrischen Schweissverfahren ganz abgesehen. Man kann also Kunststoffe schweißen! Und das ist grundsätzlich neu. Das Verfahren ist, so wie es von der I. G. ausgenutzt entwickelt wurde, ganz einfach, d. h. jetzt, nachdem alle Versuche abgeschlossen sind, man legt die zu schweisenden Teile genau so aneinander, wie man etwa beim autogenen Schweißen oder beim Lichtbogen-schweißen vorgehen würde, wenn man Metall oder Eisen mit einander durch Schweissung verbinden will. Als Schweissdraht dient ein „Draht“, der ebenfalls nichts anderes ist, als der Kunststoff auch, nämlich sogenanntes „PCU“-Material. Der Brenner aber ist kein Brenner! Er sieht nur so aus, wenn auch eine Flamme dabei sichtbar wird. Er besteht aus einer Rohrspirale, durch die Pressluft unter geringem Druck geblasen wird und dadurch, dass die Rohrspralle, die sich im „Brenner“ oder besser gesagt „Schweisgerät“ befindet, durch eine Gasflamme erwärmt wird, kann die Pressluft überhitzt

mit einer Temperatur von etwa 230–270 Grad Celsius austreten. Diese überhitzte Pressluft führt man auf die Schweissstelle und hält den Schweissdraht bei. Nun tritt ein Zerfliessen des Schmelzdrahtes ein. Ebenso fließen die Ränder des Schweisstückes ineinander und die Schweissung ist erfolgt. Es ist ganz einfach, man glaubt es erst, wenn man es wirklich mit eigenen Augen gesehen hat!

Nun wird mancher Leser fragen, was denn das wohl für eine praktische Bedeutung haben könne, es kame doch höchstens mal für ein paar geplätzte Radiogehäuse in Frage!

Die grosse Bedeutung des Verfahrens.

Überlegen wir einmal, was wir heute nicht alles aus Kunststoffen herstellen! Von Radiogehäusen ganz abgesehen. Da werden Röhren, Behälter, Kühlsysteme, Flaschen, Büchsen, Armaturen und vielerlei Dinge, die man in reichen Zeiten aus Eisen, Kupfer, Metallen aller Art herstellte, heute aus Kunststoff, nämlich dem sogenannten PCU-Stoff fabriziert. Dadurch, dass man diesen Kunststoff in zahlreichen Industrien an Stelle von Metallgeräten einführt, war es möglich, dem Reiche jährlich für viele Millionen RM. zu sparen, die anderweitig Verwendung finden konnten. War die Verwendung von Kunststoffen zuerst nur gewissermassen ein Behelf, so hat er sich in einem so grossen und unerwarteten Ausmasse in zahlreichen Fällen nicht bloss als ein vollgültiger Ersatzstoff, sondern darüber hinaus sogar als ein besserer Spezialstoff erwiesen. Immerhin waren der Anwendung des Kunststoffes gewisse Grenzen in ihrer Fabrikation von Maschinenteilen und maschinellen Anlagen gesetzt, als bisher nur möglich war, diese Kunststoff-Einzelteile entweder nur in einem Stück zu pressen oder sie miteinander zu vernieten oder zu verschrauben. Das letztere Verfahren war deshalb unbeliebt, weil das Material immer recht spröde ist und an Niet- und Schraubstellen leicht zu Brüchen neigt. Diese Schwierigkeiten sind nun dadurch behoben, dass man Kunststoff schweißen kann. Die Kunststoff-Schweisstechnik, die nicht schwieriger ist als die bereits oben erwähnten bekannten Schweissverfahren, ist daher berufen, die Verwendungsmöglichkeiten der Kunststoffe in allen möglichen Fabrikationszweigen weitgehend zu vergrössern.

2. Allgemeinpolnischer Kongress des christlichen Handwerks in Polen

Am 16. und 17. Juli findet in Czeszów (Czenstochau) der 2. Kongress des christlichen Handwerks in Polen statt. Die Tagung steht unter der Losung „Das Handwerk und die Staatsverteidigung“.

Das Programm des Kongresses sieht am ersten Tage ausser den vielen Begrüssungsfeierlichkeiten, die meist einen religiösen Rahmen haben werden, folgende Vorträge vor:

1. Das Handwerk und die Landesverteidigung.
2. Wege zur Nationalisierung des Handwerks in Polen.
3. Die Rolle des Handwerks im wirtschaftlichen und sozialen Leben des Staates.

Weiter sind noch Ansprachen des Ministers für Industrie und Handel, Roman, und des Bischofs Dr. Kubina vorgesehen.

Der zweite Tag des Kongresses ist für Tagungen der Delegierten der Verbände der christlichen Handwerker in Polen und für Beratungen der einzelnen Fachgruppen des Handwerks vorgesehen.

Vom Kampf gegen die Schwarzarbeit

Bei einer Inspektion der Gewerbebehörden I. Instanz hat das Ministerium für Industrie und Handel festgestellt, dass von den Organen, die von der Posener Handwerkskammer zur Kontrolle berufen wurden (Innungen und Vertrauensleute), eine grosse Anzahl von Anzeigen über Schwarzarbeiter abgegeben wurden. Bei Untersuchung der Anzeigen hat sich leider herausgestellt, dass ein grosser Teil dieser Anzeigen unbegründet ist und lediglich Konkurrenzneid, persönliche Antipathie usw. zum Hintergrunde hat.

Da der massenhafte Eingang solcher Meldungen nur die eigentliche Arbeit zur Bekämpfung der Schwarzarbeit hemmt, hat die Posener Handwerkskammer alle berufenen Stellen aufgefordert, die Protokolle über festgestellte Schwarzarbeit gewissenhaft und nach den gegebenen Weisungen anzufertigen.

Messen

Messekalender

Ausstellungen und Messen, die in Polen und Deutschland im 2. Halbjahr 1939 stattfinden.

| | | | |
|--|-----------------|--|---|
| 19. Juli bis 2. August | Wilno | Internationale Pelzmesse | Gesellschaft der Internationalen Messe und Pelzauction, G. m. b. H., Wilno, Mickiewicza 32 |
| 28. Juli bis 6. August | Berlin | 16. Große Deutsche Rundfunk-Ausstellung Berlin 1939 | Berliner Ausstellungen, Eigenbetrieb der Reichshauptstadt, Berlin-Charlottenburg 9, Messedamm 8 |
| 1. bis 15. August | Waiblingen | Waiblinger Leistungsschau von Handwerk und Handel | Veranstalter: Stadt Waiblingen. A u s k.: Inspektionsbezirk Süd des Instituts für Deutsche Kultur- und Wirtschaftspromaganda, München 15, Sankt-Pauls-Platz 1 |
| 4. bis 13. August | Dusseldorf | Reichsschau des deutschen Schuhmacherhandwerks | Reichsinnungsverband des Schuhmacherhandwerks, Berlin. A u s k u n f t: Inspektionsbezirk West des Instituts für Deutsche Kultur- und Wirtschaftspromaganda, Bochum, Lueg-Haus |
| 14. August bis 3. Sept. | Wilna | Wilnaer Messe | Industrie- und Handelskammer in Wilna |
| 20. bis 23. August | Königsberg | 27. Deutsche Ostmesse | Messeamt Königsberg (Pr.), G. m. b. H., Königsberg (Pr.), Adolf-Hitler-Straße 6 |
| August/September | Wilna | Flachs- und Hanfausstellung | Flachsgesellschaft (Towarzystwo Śniarskie), Wilno, ul. Św. Jacka 2 |
| 27. bis 31. August | Leipzig | Herbstmesse: Mustermesse und Bau-messe | Leipziger Messeamt, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Leipzig C I, Markt 4 |
| September | Dusseldorf | Internationaler Friseur-Wettbewerb mit Warenmesse | Reichsinnungsverband des Friseurhandwerks, Berlin S. W. 68, Dresdner Straße 50/51 |
| 2. bis 12. September | Lemberg | Internationale Ostmesse mit Automobil-Abteilung | Industrie- und Handelskammer, Abt. Ostmesse, Lemberg (Lwów), Akademicka 17 |
| 10. September | Hamburg | 38. Hamburger Textilmustermesse | Hamburgische Ausstellungsgesellschaft m. b. H., Hamburg I, Lombardsbrücke 1 |
| 16. bis 24. September | Köln | 11. Westdeutsche Fachschau für das Gaststätten- und Beherbergungsgewerbe | Messe- und Ausstellungs-G. m. b. H., Köln-Deutz, Messeplatz |
| 17. bis 19. September | Köln | Kölner Herbstmesse | Messe- und Ausstellungs-G. m. b. H., Köln-Deutz, Messeplatz |
| 17. bis 20. September | Berlin | 55. Seifenmesse | Fachgruppe Gesundheitspflege, Chemie und Optik, sowie Fachabteilung Seifen und Bürsten der Wirtschaftsgruppe Einzelhandel, Berlin W. 35, Magdeburger Platz 1, III. |
| 17. bis 23. September 17. bis 24. September | Wien | Herbst- Mustermesse Technische Messe | Wiener Messe-Aktiengesellschaft, Wien 82, Messe-Palast |
| 22. Sept. bis 1. Oktober | Stuttgart | Reichsausstellung 1939 f. Nahrungs- und Genußmittel | Stuttgarter Ausstellungs-Aktiengesellschaft, Stuttgart, Kanzleistraße 34 |
| 25. bis 30. September | Bremen | Internationale Tabakmesse | Intern. Tabakwissenschaftliche Gesellschaft e. V., Bremen, Langenstraße 116 |
| 6. bis 16. Oktober | Berlin | Fachschau für das Gaststätten- und Beherbergungsgewerbe Berlin 1939 | Berliner Ausstellungen, Eigenbetrieb der Reichshauptstadt, Berlin-Charlottenburg, Messedamm 8 |
| 7. bis 15. Oktober | Frankfurt a. M. | 2. Südwestdeutsche Büro-Ausstellung | Landesverband Hessen und Hessen-Nassau im Reichsverband des Büromaschinen- und Organisationsmittelhandels e. V. A u s k u n f t: Messe-u. Ausstellungs-G. m. b. H., Frankfurt a. Main, Hobenzollern-Anlage 47 |

27. Deutsche Ostmesse

vom 20. bis 23. August 1939 in Königsberg.

Im Rahmen des internationalen Osthandels nimmt die Deutsche Ostmesse in Königsberg den Platz des Zentralmarktes ein, auf dem sich alljährlich deutsche und ausländische Kaufleute treffen, um an Hand der zur Messe gebrachten Muster bester Exportgüter in einen für beide Seiten fruchtbarer Warenaustausch einzutreten. Deutschland und seine Nachbarstaaten im Osten und Norden haben — in Ergänzung ihrer wirtschaftlichen Struktur — auf der Deutschen Ostmesse bisher stets erfolgreiche Geschäftsergebnisse erzielt und ihre Handelsbeziehungen vertieft können. Die ungebrochene Kaufkraft im deutschen Osten, die durch die Wiedervereinigung des Memellandes mit dem Deutschen Reich in diesem Jahre noch gesteigert wird, wie auch die aufsteigende Wirtschaftsentwicklung in den Oststaaten lassen auch für die bevorstehende 27. Deutsche Ostmesse gute Geschäftsergebnisse erhoffen. Durch eine den Handelsbräuchen des Ostens angepaßte messtechnische Gliederung kommt das Maß an Ausstellen wie Einkäufen entgegen. Diese Gliederung ermöglicht eine schnelle und sichere Unterrichtung über das Angebot. Die Hauptabteilungen der Messe sind

1. Allgemeine Warenmustermesse,
2. Technische und Baumaschinen,
3. Landwirtschafts-Ausstellung,
4. Handwerks-Ausstellung,
5. Auslands-Ausstellungen,
6. Fachausstellungen,
7. Sonderschauen.

Das ständige Anwachsen der Ausstellereinzahlen zeugt von der steigenden wirtschaftlichen Bedeutung und dem zunehmenden Interesse an der Deutschen Ostmesse. Zwei Drittel der Aussteller kommen aus dem außereuropäischen Reichsgebiet, während ein Drittel je zur Hälfte auf ostpreussische und ausländische Aussteller entfällt.

Über ihre exportfördernde Aufgabe hinaus steht die Deutsche Ostmesse besonders auch im Dienst des Vierjahresplans, indem sie sich als eine wirksame Propagandastelle für die neuen deutschen Roh- und Werkstoffe sowohl auf dem Binnenmarkt wie auch unter der stark interessierten ausländischen Kundschaft erwiesen hat.

In verschiedenen Fachschauen wirkt die Deutsche Ostmesse in Richtung einer bestimmten Verbrauchlenkung, wie etwa auf dem Gebiet der Energiewirtschaft. So stellt die Ostmesse für alle Zweige der Wirtschaft im Binnen- wie im Außenhandel die bewährte Mittlerin dar.

Die Warenmustermesse ist der Kern der Deutschen Ostmesse. Sie zeigt in mehr als 300 Warengruppen eine erschöpfende Auswahl von vielen tausend Einzelerzeugnissen. Systematisch gegliedert, umfaßt sie folgende 7 Abteilungen:

1. Textilwaren
2. Leder, Schuh- und Lederwaren
3. Haus- und Küchengeräte
4. Nahrungs- und Genussmittel
5. Chemikalien, Drogen, kosmetische Artikel
6. Papierwaren und Bürobedarf
7. Spiel-, Sport- und Galanteriewaren.

Die einzelnen Abteilungen werden geschlossen untergebracht, um eine volle Branchenkonzentration zu sichern.

Für einzelne Branchen werden Exportsonderschauen veranstaltet.

Die Technische Messe gibt einen umfassenden Überblick über den Stand der deutschen Industrie und Technik auf allen Produktionsgebieten. Für die interessierten Fachkreise stellt die Königsberger Messe die beste Gelegenheit dar, sich über alle Neuerungen auf ihren Spezialgebieten zu unterrichten. Die Verkaufserfolge in der Technischen Messe haben dazu geführt, daß immer neue Branchen die Föhlung mit den Absatzmärkten des deutschen und des europäischen Ostens über die Deutsche Ostmesse aufnehmen.

Die Technische Messe gliedert sich in die folgenden sechs Abteilungen:

Maschinenbau - Transportgeräte - Feuerlöschfahrzeuge und -geräte - Gas- und Elektrotechnik - Optik und Feinmechanik - Technische Bedarfsartikel sowie die Fachausstellungen

Rundfunk - Kraftfahrzeuge - Landmaschinen.

Die Baumasie ist auf Grund der gewaltigen Entwicklung der Bautätigkeit im deutschen und europäischen Osten ein maßgeblicher Markt für den Absatz von Baumaschinen und Baumaterialien. Sie gliedert sich in die folgenden Abteilungen:

Baumaschinen - Installation - Wohnbedarf - Baustoffe.

An Hand von Beispielen gewährt sie Einblick in neuzzeitliche Bauweisen.

Die Landwirtschafts-Ausstellung wird den besonderen Wirtschaftserfordernissen des vorwiegend agrarischen Ostens gerecht. Das Kernstück ist der Landmaschinenmarkt, der im Hinblick auf den im In- und Ausland immer fühlbarer werdenden Mangel an Arbeitskräften starkstes Interesse findet.

In agrarpolitischen und betriebswirtschaftlichen Lehrschauen des Reichslandstandes unterrichten sich deutsche und ausländische Bauern über ihr Fachgebiet. Hier erfahren sie Anregungen zum Kauf für in Hof und Feld benötigte Arbeitsmittel, die ihnen in den übrigen Abteilungen der Messe, wie auf dem schon im Rahmen der Technischen Messe erwähnten Landmaschinenmarkt, angeboten werden.

Im einzelnen sind in der Landwirtschafts-Ausstellung folgende Abteilungen zusammengefaßt:

Landwirtschaftliche Geräte und Anlagen
Landwirtschaftlicher Bedarf aller Art
Saatenmarkt
Tierschauen mit Auktionen.

Die Handwerks-Ausstellung ist eine von etwa 30 Innungen des Gebrauchshandwerks beschränkte Leistungsschau, die vor allem auch die exportfähigen Erzeugnisse des deutschen Handwerks heransstellt.

Die Handwerks-Ausstellung ist gegliedert in die Abteilungen Gebrauchshandwerk

Werkstatteinrichtungen und Handwerksgeräte
und die Sonderschau: Deutsches Kunsthandwerk.

Die Auslandsausstellungen verleihen der Deutschen Ostmesse am sichtbarsten den Charakter der internationalen Messe. Die in Kollektiv-Ausstellungen oder durch Einzelfirmen vertretenen ausländischen Staaten bieten für Deutschland importfähige Waren an. Auf der Deutschen Ostmesse 1938 waren nicht weniger als 12 Staaten vertreten, und zwar:

| | |
|-------------------|-------------|
| Britisch - Indien | Mandschukuo |
| Bulgarien | Norwegen |
| Estland | Polen |
| Finnland | Schweden |
| Lettland | Türkei |
| Litauen | Ungarn |

Ständiger Aussteller ist stets auch die Freie Stadt Danzig.

Zur intensiven Pflege des Auslandsgeschäfts ist dem Maßamt das Wirtschaftsinstitut für die Oststaaten angegliedert, das sich mit Marktforschung und Marktbeobachtung befäßt. Die Ergebnisse dieser Arbeiten finden ihren Niederschlag in kostenlosen Auskünften über den gegenseitigen Bedarf und die Möglichkeiten des beiderseitigen Warenabsatzes. Während der Messe treffen sich in besonderen Außenhandelsbesprechungen deutsche und ausländische Kaufleute zu persönlicher Föhlungnahme über die möglichen Handelsbeziehungen, wobei auch die Technik des Auslandsgeschäfts — Zoll-, Devisen-, Verkehrsfragen usw. — erörtert werden.

Leipziger Herbstmesse vom 27. bis 31. August

PdE. In der Zeit vom 27. bis 31. August wird die diesjährige Leipziger Herbstmesse abgehalten. Das Leipziger Messamt weist darauf hin, dass das Angebot der diesjährigen Leipziger Herbstmesse an Fertigwaren dem der Frühjahrsmesse völlig gleich sein wird. Nach den bereits vorliegenden Anmeldungen ist wieder mit einer starken internationalen Beteiligung zu rechnen.

LEIPZIGER HERBSTMESSE 1939

Beginn: 27. August

60% Fahrpreismässigung auf den deutschen Reichsbahnstrecken

Alle Auskünfte erteilt der Ehrenamtliche Vertreter
für die Wojewodschaft Poznań

Offo Mix, Poznań, Rybaki 24/25 — Tel. 23-96

oder das LEIPZIGER MESSAMT, LEIPZIG (DEUTSCHLAND)



Handel, Recht und Steuern

Wichtige Zahlungstermine im Monat August

7. August: Zahlung der Dienstlohnsteuer (Podatek od uposażeń) für Juli.
10. August: Anmeldung und Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge an die zuständige „Urząd Skarbowy Spółdzielczy“ für Juli, und zwar:
 - für alle Arbeitnehmer: Kranken- und Unfallversicherung;
 - für Geistesarbeiter: Angestellten- und Arbeitslosenversicherung;
 - für physische Arbeiter: Alters- und Invalidenversicherung;
 Anmeldung der Arbeitslosen-Versicherungsbeiträge für physische Arbeiter für Juli bei dem zuständigen „Urząd Skarbowy Spółdzielczy“.
15. August: Fälligkeit der Umsatzsteuer für das II. Quartal 1939 von allen Unternehmen ohne ordnungsgemässe Buchführung.
20. August: Zahlung der am 10. d. Mts. angemeldeten Arbeitslosenversicherungsbeiträge für physische Arbeiter und der Arbeitsfondsbeiträge für alle Beschäftigten bei dem zuständigen „Urząd Skarbowy Spółdzielczy“.
25. August: Umsatzsteuer für Juli zahlen Unternehmen mit ordnungsmässiger Buchführung.
31. August: Zahlung der Arbeitsfondsabgabe von Mieteinnahmen im II. Quartal 1939, zahlbar beim zuständigen Finanzamt (Urząd Skarbowy).

Grössere Arbeiterzahl — Gewerbesteuer

Rechtsquelle: Rundschreiben des Finanzministeriums vom 30. Juni 1939 L. D. V. 4030/4/39.

Im Zusammenhang mit der Bekämpfung der Arbeitslosigkeit hat das Finanzministerium das oben angeführte Rundschreiben erlassen.

Bekanntlich ist in verschiedenen Handels- und Gewerbeunternehmen die Kategorie des Patentes abhängig von der Anzahl der in dem Unternehmen beschäftigten Personen. Die zulässige Höchstzahl der Beschäftigten ist festgesetzt zunächst in dem Tarif der Patente zum Gesetz über die staatliche Gewerbesteuer sowie in den hierzu erlassenen Rundschreiben des Finanzministeriums. Das letzte Rundschreiben betr. Anzahl der Beschäftigten für das Jahr 1939 haben wir in der Nr. 12 unserer Verbandszeitung vom 15. Dezember 1938 ausführlich besprochen. Nach der Verfügung vom 30. Juni d. J. hat das Ministerium nun bestimmt, daß in der Zeit vom 1. Juli bis 31. Dezember 1939 eine beliebige Anzahl von Personen beschäftigt werden kann, ohne dass ein höheres Patent auszuheften ist.

Diese Erleichterung bezieht sich auf alle die Unternehmen, die am 30. Juni 1939 die gesetzlich für das Jahr 1939 vorgesehenen Patente besitzen, d. h. also, daß bis zum 30. Juni die Anzahl der Beschäftigten der im Gewerbesteuergesetz bzw. in dem letzten Rundschreiben festgesetzten Norm entsprechen mußte.

Lokalsteuer von Wohnungen der Hausverwalter

Rechtsquelle: Dekret des Staatspräsidenten vom 14. II. 1935 über die Lokalsteuer (Dz. U. R. P. Nr. 82, Pos. 505).

Gemäss Art. 2, Pkt. 9 des Gesetzes vom 2. 8. 1926 über die Lokalsteuer (Dz. U. R. P. Nr. 85, Pos. 772) waren die Wohnungen der Hausverwalter von der Lokalsteuer befreit. Dieses Gesetz ist am 1. 1. 1936 ausser Kraft getreten und an seine Stelle traten die Bestimmungen des Dekrets des Staatspräsidenten über die Lokalsteuer vom 14. II. 1935.

Dieses Dekret sieht keine Bestimmung vor, wonach Wohnungen von Hausverwaltern von der Lokalsteuer befreit sind. Hausverwalter müssen demnach die Lokalsteuer, angefangen vom 1. 1. 1936 entrichten.

Bei dieser Gelegenheit weisen wir nochmals darauf hin, dass Wohnungen, die aus 1 und 2 Räumen bestehen, auf Grund des Art. 2, Pkt. 7 des Dekrets von der Lokalsteuer befreit sind, unabhängig davon, von wem sie bewohnt sind. Unter „Raum“ versteht man alle Arten von Räumlichkeiten wie: Wohnzimmer, Küche, Dienstzimmer, Ausgasse, Flur und Badezimmer, Speisekammer, Veranda, Vorzimmer, Korridore usw., d. h. Räumlichkeiten, die auch nach einem Umbau nicht als Wohnraum benutzt werden können.

Steuererleichterung für Börsentransaktionen

Rechtsquelle: Rundschreiben des Finanzministeriums vom 29. III. 1939 L. D. V. 23265/4/38.

In dem oben erwähnten Rundschreiben hat das Finanzministerium den Begriff „Börsentransaktionen“, bei denen eine Erleichterung in der Gewerbesteuer zusteht, näher erläutert.

Unter Börsentransaktionen im Sinne des § 29 der Verordnung des Staatspräsidenten vom 28. Dezember 1924 über die Organisation von Börsen im Sinne des Gesetzes vom 18. März 1935 (Dz. U. R. P. Nr. 24, Pos. 133) versteht man an Warenbörsen solche Verträge, die

- a) zwischen Börsenmitgliedern,
- b) zwischen Börsenmitgliedern und -Besuchern oder
- c) zwischen Börsenbesuchern

abgeschlossen wurden und Werte betreffen, die an der betr. Börse durch den Börsenrat zu Umsätzen und Notierungen zugelassen wurden, wenn diese Verträge auf Grund von Vertragskarten bestätigt sind, die durch den Makler im Börsenlokal und in der Börsenzeit (in der Börsenversammlung) ausgestellt wurden.

Wenn der Vertrag diesen Bedingungen entspricht, so hat die Tatsache, ob die Forderung für gelieferte Ware in bar bezahlt wurde, wie es die Börsenvertragskarte vorsieht, oder ob sie in anderer Weise z. B. in Wechseln bzw. in Raten geregelt wurde, keinen Einfluß auf den Charakter der Börsentransaktion, da diese Eventualität nicht im Recht vorgesehen ist.

Besteuerung des Einkommens von Saisonarbeitern

Rechtsquelle: Rundschreiben des Finanzministeriums vom 6. VII. 1936 L. D. V. 23502/2/36.

Mit Rücksicht auf die häufig an uns gerichteten Anfragen bringen wir nachstehend die Bestimmungen des oben erwähnten Rundschreibens.

Bekanntlich beginnt gemäß Art. 43, Teil II des Einkommensteuergesetzes die Pflicht zur Zahlung der Einkommensteuer bei einem Einkommen aus der Verdienstarbeit von zł 1500.— jährlich. Nach dem erwähnten Rundschreiben unterliegen Saisonarbeiter der Einkommensteuer erst bei einem Jahreseinkommen von über 2500.— zł. Diese Verfügung betrifft nur diejenigen Arbeiter, die im Baugewerbe oder bei öffentlichen Arbeiten saisonweise beschäftigt sind.

Diese Verfügung ist am Tage der Veröffentlichung, d. h. am 10. August 1936 in Kraft getreten.

Erhöhung der Lehrlingsnormen in den Werkstätten der Metallbranche

Rechtsquelle: Verfügung des Handelsministeriums Nr. P. R. VI/2/116.

Das Handelsministerium hat im Einverständnis mit dem Ministerium für soziale Fürsorge eine Verfügung an die Wojewodschaftsbehörden erlassen, gemäss der die Lehrlingsnormen in den Handwerksstätten der Metallbranche mit Rücksicht auf den sich dauernd steigenden Bedarf an Fachleuten im Metallgewerbe erhöht werden sollen.

Gleichzeitig macht das Handelsministerium darauf aufmerksam, dass in den Handwerkszweigen, in denen ein Überschuss an Lehrlingen zu verzeichnen ist, wie z. B. in einigen Gruppen der Lebensmittel- und Bekleidungsbranche, die bisherigen Normen evtl. begrenzt werden sollen.

Diesem Rundschreiben ist ein vom Handelsministerium aufgestelltes Verzeichnis beigelegt, das folgende Lehrlingsnormen im Handwerk vorsieht:

1. Für Werkstätten aller Handwerksberufe mit Ausnahme von Tischlerern und Werkstätten der Metallbranche:
 - a) auf einen zur Ausbildung von Lehrlingen berechtigten Meister — 1 Lehrling,
 - b) auf einen Meister und einen ständig beschäftigten Gesellen — 2 Lehrlinge,
 - c) auf jede weiteren 2 Gesellen — 1 Lehrling,
 - d) insgesamt höchstens 5 Lehrlinge.
2. Im Zimmerer- und Mauerhandwerk — höchstens 6 Lehrlinge.
3. Für Tischlerern:
 - a) auf einen zur Ausbildung von Lehrlingen berechtigten Meister — 1 Lehrling,
 - b) auf die ersten 2 ständig beschäftigten Gesellen — je 1 Lehrling,
 - c) über 2 Gesellen — für jede weiteren 2 Gesellen — 1 Lehrling.
4. In der Metallbranche:
 - a) auf einen zur Ausbildung von Lehrlingen berechtigten Meister — 1 Lehrling,
 - b) auf jeden Gesellen — 1 Lehrling,
 - c) insgesamt höchstens 10 Lehrlinge.

Beiträge für den Arbeitsfonds

Rechtsquelle: Verordnung des Ministers für soziale Fürsorge vom 23. März 1939 (Dz. U. R. P. Nr. 37, Pos. 241).

Nach Art. 17 des Gesetzes vom 16. März 1933 über den Arbeitsfonds haben bekanntlich eine Anzahl von Personen, insbesondere Vertreter der freien Berufe, 1% des versteuerten Einkommens aus der Berufsausübung an den Arbeitsfonds zu entrichten (u. a. gehören hierzu Notare, Gerichtsvollzieher, Aerzte, Dentisten, Rechtsanwälte, Architekten, Ingenieure usw.). Durch die oben angeführte Verordnung ist die Pflicht zur Zahlung von 1% des versteuerten Einkommens an den Arbeitsfonds auf folgende Personen bzw. Berufe ausgedehnt worden:

- 1) Publizisten,
- 2) vereidigte Landmesser,
- 3) Buchhalter,
- 4) Patentanwälte,
- 5) Zahntechniker,
- 6) Vermittler wie
 - a) Handelsvermittler und Makler,
 - b) Reisende,
 - c) Expeditoren, die im Auftrage dritter Personen die Verzollung von Waren, die ausgeführt bzw. eingeführt werden, tätigen,
 - d) Inspektoren und Agenten von Versicherungsunternehmen, Beförderungs- und Verkehrsunternehmen sowie Kreditinstituten,
- 7) Hebammen,
- 8) Kosmetiker,
- 9) Personen, die die Berechtigung zur Pflege besitzen,
- 10) Masseure.

Dieser Gebühr unterliegen nicht Dienstgehalter oder Entschädigungen auf Grund von Arbeitsverträgen, die von den in Abschnitt 1) genannten Personen bezogen werden.

Die erste Gebühr wird für das Steuerjahr 1939 erhoben.

Diese Verordnung ist am Tage der Veröffentlichung, d. h. am 25. April d. Js., in Kraft getreten.

Wichtige Entscheidungen für Hausbesitzer

Die Zinsen für eine als Grundstückshypothek aufgenommene Anleihe, welche zum Erweiterungsbau des Grundstücks verwendet wurde, sind vom Bruttoeinkommen auch in dem Falle abzugsfähig, wenn das Einkommen aus dem Erweiterungsbau auf Grund der Vorschriften der Verordnung des Staatspräsidenten vom 22. April 1927 über den Ausbau der Städte (Dz. Ust. R. P. Pos. 372) steuerfrei ist. (NTA 5. 10. 1935, Reg.-Nr. 2738/32).

Die vertragliche Entschädigung, welche ein Hausbesitzer einem Mieter infolge Nichtfertigstellung der Räume zum vertraglichen Termin bezahlt hat, ist keine abzugsfähige Ausgabe. (NTA 20. 1. 1936, Reg.-Nr. 7739/32).

Zwecks Feststellung der Mietsrückstände genügt die Vorlegung einer Erklärung der Mieter über ihre Mietschulden. (NTA 14. 3. 1938, 2580/35).

Die Kosten für die Anbringung einer neuen Scheibe an Stelle der infolge eines Tumultes ausgeschlagenen sind vom Bruttoeinkommen aus Grundstücken abzugsfähig, sofern der Steuerzahler keine Entschädigung von einer Versicherungsgesellschaft erhalten hat. (NTA 12. 1. 1938, Reg.-Nr. 4065/36).

Bei der Festsetzung des Einkommens des Hauseigentümers werden die Ausgaben des Mieters für Renovationen bzw. für gewisse Umgestaltungen investitionsmässigen Charakters, die entsprechend dem Mietsvertrage erfolgten, dem Einkommen des Hausbesitzers hinzurechnet. (NTA 16. 12. 1935, Reg.-Nr. 6194/33).

Der Umstand, dass der Umbau des Grundstücks auf Grund einer Aufforderung des Magistrates erfolgte, genügt nicht zur Begründung der Abzugsfähigkeit dieser Unkosten. Entscheidend hierfür ist der Umstand, ob der erfolgte Umbau seinem Wesen nach als Verbesserung der Einkommensquelle anzusehen ist. (NTA 2. 6. 1933, Reg.-Nr. 2542/36 und 2685/36).

Die Ausgaben des Hausbesitzers für den Anschluss an das Kanalisations- und Wasserleitungsnetz der Stadt gelten als Ausgabe zur Verbesserung der Einkommensquelle und dürfen daher vom Bruttoeinkommen nicht abgezogen werden, auch wenn der Anschluss auf Verlangen der Behörden erfolgte. (NTA 12. 6. 1935, Reg.-Nr. 6839/33).

Anmerkung: Die Ausgaben für Wasserleitungs-Kanalisationsarbeiten in bestehenden Bauten in der Zeit vom 1. Januar 1939 bis 1. Januar 1942 sind auf Grund des Gesetzes über die Investitionsvergünstigungen (Dz. U. R. P. Nr. 26, Pos. 224 vom Jahre 1938) abzugsfähig. Zinsen für Investitionsanleihen dürfen vom Bruttoeinkommen abgezogen werden. (NTA 23. 2. 1934, Reg.-Nr. 3536/29).

Zinsen für eine auf dem Hausgrundstück lastende Schuld, dessen Einkommen auf Grund der Vergünstigungen für Neubauten steuerfrei ist, werden vom Einkommen des Hausbesitzers, welches er aus anderen Quellen erzielt, nicht abgezogen. (NTA 24. 4. 1936, Reg.-Nr. 2198/34).

Flucht ins Ausland

Rechtsquelle: Dz. U. Nr. 57, Pos. 367 vom 30. 6. 1939.

Am 30. Juni ist das Gesetz über besondere strafrechtliche Verantwortung in Fällen von Flucht zum Feinde oder ins Ausland in Kraft getreten.

Bei Vergehen gegen die Artikel 34, 39, 40, 46, 47 und 48 des Militärstrafgesetzbuches oder des Artikels 173 des Gesetzes über die allgemeine Wehrpflicht kann das Gericht den Täter, wenn er zum Feinde überläuft oder ins Ausland flüchtet, ausser mit den vorgesehenen Strafen noch mit folgenden Sonderstrafen belegen:

- a) Beschlagnahme seines Vermögens sowie b) Verlust der Berechtigung zur Entgegennahme von Erbschaften und Schenkungen.

Der Vermögensbeschlagnahme unterliegen das bewegliche und unbewegliche Vermögen sowie Forderungen und alle anderen Vermögensrechte des Flüchtlings mit Ausnahme der Gegenstände, die auch von einer Zwangsvollstreckung durch das Gericht ausgeschlossen waren. Das verfallene Vermögen geht auf den Staatsschatz über und wird dem Nationalen Verteidigungsfonds zugeführt.

Der Verlust des Rechts zur Übernahme von Erbschaften betrifft sowohl die gesetzliche Erbschaft als auch die testamentarische Erbschaft. An Stelle des Erbinherbers tritt der Staatliche Nationale Verteidigungsfonds die Erbschaft an. Analog verhält es sich mit dem Recht zur Entgegennahme von Schenkungen.

Der Verlust des Rechts zur Entgegennahme von Erbschaften und Schenkungen gilt für dauernd.

Alle Rechts handlungen, die der Flüchtling nach seiner Flucht oder zwei Jahre vor der Flucht zur Umgehung der Folgen dieses Gesetzes unternimmt, werden vom Gericht ungültig erklärt, wenn dem Erwerber die Absicht des Flüchtlings bekannt sein musste. Bei Personen, die in einem nahen Verhältnis zu dem Geflüchteten stehen, wird diese Kenntnis vorausgesetzt.

Handelsgerichtliche Eintragung von Unternehmen

Rechtsquelle: Art. 4 und 6 des Handelsgesetzbuches — Verordnung des Handelsministers vom 13. 10. 1936.

In den letzten Wochen sind verschiedene Anfragen betr. handelsgerichtliche Eintragung eines kaufmännischen bzw. Gewerbeunternehmens an uns ergangen. Wir geben unseren Mitgliedern daher noch einmal die wichtigsten Bestimmungen zur Kenntnis.

Nach Art. 4, § 1 des Handelsgesetzbuches (Kodexes Handlowy) ist ein Kaufmann, der ein Verdienstunternehmen in grösserem Ausmasse führt, Registerkaufmann und nach Art. 6 des Gesetzes verpflichtet, das Unternehmen beim zuständigen Bezirksgericht registrieren zu lassen. Als Unternehmen, die in grösserem Ausmasse geführt werden, gelten nach der oben zitierten Verordnung folgende:

- 1) Verdienstunternehmen, die nach dem Gesetz vom 15. Juli 1929 über die staatliche Gewerbesteuer zu Handelsunternehmen der I. Kategorie gezahlt werden;
- 2) von den Verdienstunternehmen, die nach dem unter 1) erwähnten Gesetz zu Handelsunternehmen der II. Kategorie gehören, die Unternehmen des Detailhandels, Kommissions-, Expeditoren-, Transportunternehmen sowie Handelsvermittlungsbüros, es sei denn, dass das Registergericht anerkennt, dass das betr. Unternehmen nicht in grösserem Ausmasse geführt ist;
- 3) Verdienstunternehmen, die nach den Bestimmungen über die staatliche Gewerbesteuer zu den Industrieunternehmen der Kategorie I—V gehören und — soweit es sich um Nebenunternehmen handelt, die mit der Landwirtschaft verbunden sind — zu Gewerbeunternehmen der Kat. I—V gerechnet werden, wenn diese Nebenunternehmen mehr als 50% der Produkte verarbeiten, die nicht aus der dem Unternehmer gebührenden Landwirtschaft stammen;
- 4) Verdienstunternehmen, die zu Gewerbeunternehmen der Kat. VI—VIII gezählt werden, wenn die Besitzer dieser Unternehmen nebenbei Handelsgeschäfte auf Grund eines Patentes der I. bzw. II. Kategorie führen, in denen Artikel eigener Herstellung verkauft werden;
- 5) alle Verdienstunternehmen, deren Umsatz 100000 zł jährlich übersteigt. Wenn es sich um Nebenunternehmen handelt, die mit der Landwirtschaft in Zusammenhang stehen, so müssen diese Unternehmen ausserdem den Bedingungen entsprechen, die in Pkt. 3) erläutert sind.

In dem unter 2) angeführten Fall, d. h., wenn es dem Registergericht freigestellt ist, zu entscheiden, ob das Unternehmen in

größerem Ausmasse geführt ist, entscheidet das Gericht auf Antrag des Kaufmannes nach Einholung des Gutachtens der zuständigen Finanz- und Handelskammer. Geht das Gutachten der erwähnten Kammern innerhalb von 3 Monaten nicht ein, so trifft das Gericht seine Entscheidung auf Grund des ihm zur Verfügung stehenden Materials.

Als Umsatz im Sinne des Pkt. 5) unserer Ausführungen gilt der durch die Finanzbehörde für das letzte Jahr zur Veranlagung der Gewerbesteuer zugrunde gelegte Umsatz, sowie weiterhin der Umsatz, der aus dem Verkauf von Artikeln, die der vereinfachten Umsatzsteuer (scalony podatek) unterliegen, erzielt wurde und der Umsatz, der auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen von der Umsatzsteuer befreit ist.

Wenn ein Betriebsführer mehr als ein Handels- bzw. Gewerbeunternehmen besitzt, wird zur Feststellung der Höhe des Umsatzes die Gesamtsumme des Umsatzes genommen, der in allen Betrieben, die zu diesem Unternehmen gehören, erzielt wurde.

Ohne Rücksicht auf die Höhe des Umsatzes kann die zuständige Handelskammer folgende Unternehmen als Unternehmen, die in

größerem Ausmasse geführt werden, mithin also der Registrierung unterliegen, erklären:

- 1) alle Verdienstunternehmen, die zur II. Handelskategorie gehören und nicht den oben vorgesehenen Bedingungen entsprechen;
- 2) Verdienstunternehmen, die nicht den oben angeführten Bedingungen entsprechen und die 2 oder mehreren Personen gehören, die vertraglich ein gemeinsames Unternehmen nach den Grundsätzen des Handelsgesetzbuches über die offene Handelsgesellschaft oder Kommanditgesellschaft führen.

Die Entscheidung der Handelskammer ist auch massgebend für die Beurteilung, ob ein Verdienstunternehmen, das von der Handelskammer in größerem Ausmasse geführt angesehen wurde, diesen Charakter verloren hat.

Wenn ein Verdienstunternehmen zu keiner Kategorie von Gewerbeunternehmen zählt, so erachtet man es als zu der Kategorie gehörig, zu der es gezahlt wurde, wenn es der Gewerbesteuer unterliegen wurde.

Obige Verordnung ist am 5. November 1936 in Kraft getreten.

Wichtige Entscheidung des Posener Appellationsgerichtes.

Gesetzliche Erben brauchen keine Genehmigung

bei Übernahme von Grundstücken in der Grenzzone.

Bekanntlich ist die schwerwiegendste und am meisten umstrittene Bestimmung des Grenzengesetzes diejenige, die den Besitzwechsel von in der Grenzzone gelegenen Grundstücken im Wege der Erbschaft regelt. Das Grenzengesetz bestimmt, dass grundsätzlich für die Übernahme eines Grundstückes, das in der Grenzzone gelegen ist, die Genehmigung des zuständigen Wojewoden eingeholt werden muss. Eine Ausnahme von dieser Bestimmung bildet die Übernahme eines Grundstückes durch einen Erben, der gleichzeitig gesetzlicher Erbe ist. In diesem Fall ist die Einholung einer Genehmigung nicht erforderlich. Der Streit ging nun darum, ob dieser Erbe gesetzlicher Alleinerbe sein muss oder nicht.

Die Gerichte der unteren Instanzen standen bisher auf dem Standpunkt, dass der Erbe gesetzlicher Alleinerbe sein müsse und verlangten stets die Vorlage einer Genehmigung des zuständigen Wojewoden. Solche Genehmigungen wurden bekanntlich in den meisten Fällen nicht erteilt.

Jetzt endlich ist eine klare und grundsätzliche Entscheidung durch das Posener Appellationsgericht gefällt worden, das die Ansicht vertritt, dass für die Erbübernahme durch eine Person, die gleichzeitig gesetzlicher Erbe ist — ohne Rücksicht auf die Zahl der gesetzlichen Miterben —, eine Genehmigung nicht notwendig ist. Es handelt sich bei diesem Gerichtsurteil um eine Klage des Besitzers von Lipczyn bei Berent, Richard Lenz, gegen die Forderung des Bezirksgerichts in Berent auf Beibringung einer Genehmigung zur Überschreibung der Besitzrechte. Die II. Zivilabteilung des Posener Bezirksgerichts betraute sich einer Sitzung am 22. April 1939 — Vorsitzender Vizepräsident des Appellationsgerichts Norki, Beisitzer die Appellationsrichter Klebb und Stasiński — mit dieser Klage und fallte unter Nr. II CZ/IX/672/38 folgendes Urteil:

1. Der eingeklagte Beschluss und der Beschluss der Hypothekenabteilung des Bürgergerichts in Berent vom 3. Februar 1938 wird abgelehnt und die Angelegenheit wird dieser Abteilung zur nochmaligen Behandlung und Entscheidung überwiesen, wobei die in der vorliegenden Entscheidung enthaltenen Bemerkungen zu berücksichtigen sind.

2. Die bisher entstandenen Kosten werden nicht berechnet.

Die Urteilsbegründung veröffentlichten wir ihrer grossen Bedeutung wegen in der wörtlichen Übersetzung. Sie lautet:

Eingetragene Eigentümer der Besitzung Lipczyn sind das Ehepaar Karl und Johanna Lenz, die in allgemeiner Gütergemeinschaft lebten. Nach dem Tode von Karl Lenz am 6. Juni 1937 beantragte Richard Lenz seine Eintragung als einzigen Eigentümer dieser Besitzung, wobei er die Erbschaftsbescheinigung des Bürgergerichts in Berent vom 10. Juli 1937 Nr. 4 VI. 63 und 64/37 vorlegte, aus der hervorgeht, dass nach dem Tode von Karl Lenz am 20. Januar 1933 den ganzen Nachlass auf Grund eines Testaments Johanna Lenz erbt und dass nach deren Tode am 31. Dezember 1936 ihr Sohn Richard Lenz als testamentarischer Erbe den ganzen Nachlass übernimmt.

Durch Verfügung vom 7. September 1937 forderte die Hypothekenabteilung des Bürgergerichts in Berent den Antragsteller auf, die Genehmigung auf Überschreibung des Grundbesitzes „von den kompetenten Behörden“ vorzulegen, da aus dem Testament nicht hervorgehe, ob der Antragsteller gleichzeitig einziger gesetzlicher Erbe ist.

Richard Lenz legte dar, dass er deutscher Staatsangehöriger ist, Er reicht gegen den Beschluss der Hypothekenabteilung beim BzG

gericht in Berent vom 3. Februar 1938, durch den sein Gesuch vom 6. Juli 1937 abgelehnt wurde, Beschwerde ein, indem er ausführt, dass ihm die Besitzung Lipczyn zwar auf Grund eines gemeinsamen Testaments seiner Eltern vom 10. August 1929 Nr. 4 IV. 31/29 beim Bürgergericht in Berent zugewiesen sei, dass er aber gleichzeitig der gesetzliche Erbe der Eltern sei, weshalb eine Genehmigung der Verwaltungsbehörden nicht erforderlich war. Durch den eingeklagten Beschluss wurde diese Beschwerde mit der Begründung abgelehnt, der Antragsteller habe nicht nachgewiesen, dass er einziger, laut Gesetz für den ganzen Erbeil in Frage kommender Erbe sei. Er müsse also nach Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen eine Genehmigung vorlegen.

In einer weiteren Beschwerde, die in ordnungsgemässer Form eingereicht wurde, führt Richard Lenz aus, dass kraft des Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen ein Ausländer ohne Genehmigung der Verwaltungsbehörden auf Grund eines für den Todesfall angefertigten Rechtsakts übernommenen Grundbesitz weiter behalten darf, wenn der Erwerber gleichzeitig gesetzlicher Erbe ist. Ausserdem ist Lipczyn eine Rentenanstellung, die deshalb nicht der Zerstückelung unterliegt; wenn also der Beschwerdeführende nicht kraft des Gesetzes für den ganzen Erbeil berufen ist, so kann er doch ohne Erlangung der Genehmigung den Besitz Lipczyn behalten.

Bei der Klärung der Angelegenheit muss folgendes berücksichtigt werden.

Wie aus dem Inhalt der Erbbescheinigung vom 10. Juli 1937 hervorgeht, ist dem Beschwerdeführenden der Grundbesitz Lipczyn am 31. Dezember 1936 zugefallen, d. h. am Todestage seiner Mutter. In dieser Zeit verpflichteten die Verordnung des Staatspräsidenten vom 23. Dezember 1927 über die Staatsgrenzen (Dz. Ust. Nr. 117, Pos. 996), die abgeänderte Verordnung des Staatspräsidenten vom 16. März 1928 (Dz. Ust. Nr. 32, Pos. 306), die Verordnung des Staatspräsidenten vom 3. Dezember 1932 (Dz. Ust. Nr. 109, Pos. 894) und die Verordnung des Staatspräsidenten vom 28. Dezember 1935 (Dz. Ust. Nr. 10, Pos. 976). Im Sinne des Art. 10 der angeführten Verordnungen können Ausländer nur auf Grund einer Genehmigung des Innenministers einen im Grenzgebiet liegenden und in der Zeit der Geltungsdauer der Vorschriften über die Staatsgrenzen auf dem Wege der Erbschaft durch für den Todesfall angelegte rechtliche Akte erworbenen Grundbesitz behalten, falls der Bedachte nicht gleichzeitig von Gesetzes wegen zur Erbschaft berufen ist. Die unteren Gerichtsinstanzen haben in diesem Zusammenhang die Ansicht geaussert, dass das Beharren im Besitz von Grundstücken in der Grenzzone, die auf dem Erbschaftsweg erworben wurden, ohne Genehmigung der Verwaltungsbehörden nur dann erfolgen darf, wenn der bedachte Ausländer von Gesetzes wegen zur ganzen Erbschaft berufen ist. Diese Ansicht ist nicht zutreffend.

Die Verordnung über die Staatsgrenzen ist im Verhältnis zu den Normen des Privatrechts ein Recht mit Ausnahmecharakter, da es in erheblichem Masse den grundsätzlich freien Umsatz mit Grundstücken einschränkt. Aus diesem Grunde muss hinsichtlich seiner Bestimmungen eine möglichst genaue und aufklärende Auslegung angewandt werden.

Die im Inhalt des oben angeführten Artikels 12 enthaltene Ausnahme muss so verstanden werden, dass ein Ausländer, der auf dem Erbschaftsweg auf Grund von für den Todesfall angefertigter rechtlicher Akte in der Grenzzone ein Grundstück erworben hat, eine Genehmigung für das Beharren im Besitz des Grundstückes nicht vor-

zulegen braucht, wenn er gleichzeitig von Gesetzes wegen zur Erbschaft berufen ist.

In der genannten Norm ist dagegen weder direkt noch indirekt der Vorbehalt ausgedrückt, dass der Bedachte zum ganzen Erbe berufen ist.

Bei der Einführung der Vorschriften über die Vorbehalte bei der Erwerbung oder Weiterherleitung von Grundstücken in der Grenzzone beabsichtigt der Gesetzgeber, die Kontrolle der Staatsbehörden über den Umsatz mit Grundstücken zu erweitern, um den Übergang von Grundbesitz auf solche Personen zu verhindern, die in irgend-einer Weise die Interessen und die Sicherheit des Staates gefährden könnten. Lediglich in den Fällen, da es sich um den Erwerb von Grundstücken auf dem Erbschaftswege handelt, verzichtet der Staat, der die natürliche Erbschaftsordnung achtet, auf das Recht der Kontrolle mit der Einschränkung, dass der auf Grund eines Rechtsaktes beim Todesfall Bedachte nicht irgendeine beliebige Person ist, sondern aus der Reihe derjenigen erwählt sein muss, die das Gesetz zu Erben beruft.

Wenn also von der Einschränkung des Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen gewisse Personennicht erfasst sind, so ist es vom Gesichtspunkt der Tendenz dieser Verordnung aus gleichgültig, ob die betreffende Person von Gesetzes wegen die ganze Erbschaft oder nur einen Anteil daran erhält.

Im übrigen ist es in gewissen Fällen, die dem vorliegenden ähnlich sind, vom Gesichtspunkt der Staatsinteressen aus, aus der gegenwärtigen Fassung der Normen der Verordnung über die Staatsgrenzen günstiger, wenn die Erbschaft einer Person (selbst einer „unerwünschten“) zufällt, als gemeinsam mehreren solchen Personen.

Indem die Gerichte erster und zweiter Instanz eine ablehnende Auslegung zur Anwendung brachten, umgingen sie das Gesetz und insbesondere den Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen, weshalb bei der Ablehnung der eingeklagten Entscheidungen die Angelegenheit zur erneuten Prüfung bei Fortlassung der gerügten Fehler zurückzuweisen ist.

Dabei muss hinzugefügt werden, dass Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen vom 27. Dezember 1937 in der Fassung der Veröffentlichung vom 22. Januar 1937 (Dz. U. Nr. 11, Pos. 83) jenseitig lautet wie vorher, so dass die oben angeführte Auslegung auch jetzt noch anzuwenden ist. Nebenbei muss erwähnt werden, dass hinsichtlich polnischer Staatsbürger (und polnischer Rechtspersonen) Art. 13 der angeführten Verordnung den Innenminister berechtigt, den Erwerb von Grundbesitz auf Grund von rechtlichen Akten, die zwischen Lebenden und für den Fall des Todes angefertigt wurden, ohne Genehmigung des Wojewoden zu verbieten, wenn nicht ein Erbschaftsfall von Gesetzes wegen vorliegt. In Anlehnung an diese Vorschrift und in seinem Rahmen macht der § 1 der Verordnung des Innenministers vom 22. Januar 1937 (Dz. U. Nr. 12, Pos. 84) den Erwerb von Grundstücken von der Erlangung einer Genehmigung des zuständigen Wojewoden abhängig, jedoch mit Ausnahme der Erbschaften von Gesetzes wegen. Wenn ein polnischer Staatsbürger, der durch Erbschaft eine im Grenzgebiet liegende Besitzung erworben hat, ohne dass er gleichzeitig von Gesetzes wegen zum Erben berufen ist, und wenn er diese Besitzung behalten will, so muss er die Genehmigung des Wojewoden erlangen (§ 2). Und in diesem Falle bildet dann aus denselben Beweggründen heraus wie Art. 12 der Verordnung über die Staatsgrenzen, der § 2 der Ausführungsverordnung vom 22. Januar 1937 eine Ausnahme des Grundsatzes der Abhängigmachung eines Grundstückserwerbs von der behördlichen Genehmigung durch solche Personen, die auch gesetzlich zur Erbübernahme von Grundbesitz in der Grenzzone berechtigt sind. Hierbei ist dieses Privileg nicht eingeschränkt worden etwa in dem Sinne, dass wenn der Erbe durch einen rechtlichen für den Todesfall angefertigten Akt mehr erworb als ihm von Gesetzes wegen zukam, zum Behalten des Überschusses schon eine Genehmigung notwendig wäre; der Nachdruck ist vielmehr auf die Worte „zu m Erben von Gesetzes wegen berufen“ zu legen, d. h. auf die Eigentümlichkeit des Erwerbers (§ 2 der Ausführungsverordnung).

Wenn also ein polnischer Bürger einen durch einen rechtlichen, für den Todesfall angefertigten Akt erworbenen Grundbesitz behalten will, so ist eine Genehmigung schon dann nicht erforderlich, wenn der Bedachte von Gesetzes wegen zur Erbschaft dieses Grundstücks als Miterbe berufen ist.

Polnische Staatsbürger und polnische Rechtspersonen können nämlich, nicht einmal formell, bei dem Erwerb oder dem Weiterbehalten eines im Grenzgebiet liegenden Grundbesitzes schlechter gestellt werden als Ausländer oder ausländische Rechtspersonen.

Buchbesprechung

Polnische Gesetze und Verordnungen in deutscher Sprache.

Es sind wiederum einige Gesetze und Verordnungen im Gesetzblatt der Republik Polen erschienen, die für die Allgemeinheit von großer Wichtigkeit sind, wie z. B. über:

Luftschutz- und Gasabwehrpersonal, Kosmetische Mittel, einheitlicher Text der Strafprozedur, Pauschalisierte Umsatz- und Einkommensteuer, Devisenverordnungen, Landwirtschaftliche Schulden, Allgemeine Pflicht zu Sachleistungen, Landwirtschaftliche Selbsthilfe, Gesetze in Angelegenheiten der Staatsverteidigung, Persönliche Kriegisleistungen, Pflicht zur Bekämpfung und Vernichtung von Schädlingen der Feldfrüchte, Aussiedlung aus bedrohten Staatsgebieten, Gesetz über strafrechtliche Folgen (Verfall des Vermögens und Aberkennung der Erbfähigkeit pp.) bei Flucht ins Ausland, Gesetz über den Kriegszustand, Gesundheitsdienst, Unterstützung für Angehörige von Militärapersonen.

Die deutschen Übersetzungen dieser Gesetze und Verordnungen sind im Verlage der Firma „Le x“, Sp. z o. o., Poznań, Waly Leszczyńskiego 3, in Einzelheften zum Preise von 3,50 zł zu beziehen.

Wer liefert?

Wir veröffentlichen in dieser Rubrik Anfragen nach Lieferanten bzw. Lieferquellen. Viele unserer Volksgenossen und Verbandsmitglieder im Geschäftsbezirk wissen oft nicht, bei wem sie ihren Bedarf einkaufen können oder wem sie anfallende Spezialaufträge zuwenden sollen. So möge dieser Nachweis unseres Verbandsblatts dazu beitragen, die durch weite Entfernungen einander unbekannte Lieferanten bzw. Kunden sich gegenseitig näher zu bringen.

Wir wünschen, dass jeder, der einen Auftrag zu vergeben hat, und für diese Lieferung keinen geeigneten Betrieb finden kann, sich mit einer Anfrage in dieser Rubrik an uns wendet, wir wünschen, dass alle diejenigen Firmen, die oft nur einmal oder nur in geringer Zahl im Geschäftsbezirk vertreten sind, sich hier dem Kundenkreis unserer Mitglieder und Verbraucher bekannt machen.

Gebühren: 1) Bei Anfragen nach Lieferanten 0,50 zł in Briefmarken,
2) bei Angeboten 1,00 zł in Briefmarken.

1) Anfragen:

Wer liefert Buchenholz-Kohlen? — Angebote an Wirtschaftsverband Stadt. Berute, Bromberg, ul. Gdansk 66.

II) Lieferquellen:

Leinendecken (für Tisch und Bett) und Handtücher aus rohem und gebleichtem Leinwand, Frotteebademantel, Bademantelstoffe und fertige Bademantel in verschiedenen Größen und Preislagen liefert die Handweberei A. Friedrich, Łódź, ul. Sadowa 17.

Backerbeuten (Backtröge), rund, aus 1a Buchenholz mit verzinneten, nachstellbaren Eisenhanden, liefert Maschinentechnische Fabrik B. Bolle, Tischlermeister, Chojnice, Pom., ul. Jezwicka 15. Preisofferte auf Anfrage.

Kolonialwarengeschäft, ausbaufähig, in günstiger Lage am Markt in Stadt der Provinz zu verkaufen. Angebote unter A. 240/39 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Redaktor naczelny: Dr. Martin Thomaszewski, Odpow. redaktorzy: za dział handlu, prawa i podatki: Hermann Mey; za pozostałe działy: Dr. Martin Thomaszewski, oboje Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25. Wydawnie i miejsce wydania: Zwizak dla Handlu i Przemyslu w Poznaniu, ul. Gdansk 66, Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25. Zakład i miejsce druku: Concordia Sp. Akc., Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25.

Verantwortlicher Schriftleiter: Dr. Martin Thomaszewski, für den Teil: Handel, Recht und Steuern: Hermann Mey, beide in Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25. Herausgeber: Zwizak dla Handlu i Przemyslu w Poznaniu, ul. Gdansk 66, Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25. Wohn. 3. Druck: Concordia Sp. Akc., Poznań, Al. Marsa, Pilsudskiego 25. Nachdruck nur mit Genehmigung der Schriftleitung gestattet.

Betriebsleiter, denkt an unsere Arbeitslosen!

Suche Stellung als Tischlergeselle, bin firm im Polieren und Fournieren, bereits ca. 8 Jahre praktisch als Geselle tätig gewesen. Frdl. Angebote an Erich Pitt, Rabowitz, p. Swarzędz, pow. Poznań.

Müllergeselle, 27 Jahre alt, ledig, ca. 8 Jahre als Gehilfe im Fach tätig, mit Diesel- u. Saugmotor vertraut, wünscht sich zu verändern. Frdl. Angebote unter R. 1 an den Verband für Handel und Gewerbe, Poznań.

Junger Fleischergeselle, kurz nach der Lehrzeit, mit Schlächten und Wurstmachen vertraut, sucht Stellung. Frdl. Angebote an Erich Niedenführ, Maniewo, p. Wargowo, pow. Oborniki.

Junger Fleischergeselle (Fleischermeistersohn), kurz nach der Lehrzeit, sucht Stellung als Geselle, möglichst Maschinenbetrieb. Frdl. Angebote an Heinz Schönfeld, Zabikowo, pow. Poznań.

Junger Fleischergeselle, mit kurzer Gesellenpraxis, firm im Schlächten und Wurstmachen, sucht zu sofort Stellung. Frdl. Angebote an Kurt Hein, Dzewoklucz, p. Budzyna, pow. Chodzież.

Junger Eisenwarenkaufrmann, mit guten deutsch-polnischen Sprachkenntnissen, bisher nur kurze Zeit aushilfsweise als Gehilfe beschäftigt gewesen, sucht Stellung. Frdl. Angebote an Helmut Brandt, Poznań, Waly Zygmunta Augusta 4, m. 15.

Schmiedegeselle (Meistersohn), 27 Jahre alt, firm in Hufbeschlag (ohne Kussus), Kunstschmieden, Kutschwagenbau, Reparatur landwirtschaftlicher Maschinen, sucht Stellung zum 1. August oder später in grösserer Maschinenreparaturwerkstatt. Frdl. Angebote an Alois Heinrich, Biechowo, p. Nowawies król., pow. Września.

Neuheiten in Raumstrahlern und Werkplatzleuchten

Vor einiger Zeit brachten die Siemenswerke Raumstrahler und Werkplatzleuchten heraus, die aus verschiedenen Einzelteilen die gewünschte Leuchte zusammenstellen ließen. Die nach dem sogenannten Baukastensystem zusammengesetzten Leuchten ließen dabei eine größtmögliche Verwendung und Anpassung an die jeweils gewünschte Lichtwirkung zu, so daß man z. B. unter Hinzuziehung von Spiegeln, Großflächen- und Opalglasschirmen den besten lichttechnischen Wirkungsgrad erzielen konnte.

Anlässlich der diesjährigen Leipziger Frühjahrsmesse wurden nun weitere Verbesserungen und Neuerungen hinsichtlich dieses Baukastensystems gezeigt, die nicht nur den Fachmann, sondern darüber hinaus jeden, der auf richtige und zweckmäßige Be-

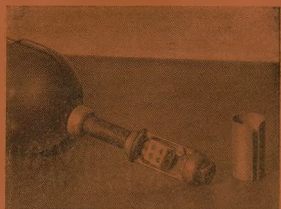
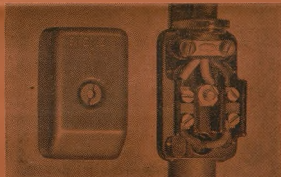
leuchtung Wert legt, interessieren dürfte. — So konnte man feststellen, daß heute nur noch eine Einheitsdeckenkappe (siehe Bild 1)

für sämtliche Innenraum-Pendelleuchten erforderlich ist, bei der als besondere Neuheit die Befestigung durch eine Klemmfeder statt wie bisher durch einen Stelling hervorzuheben wäre. Die Deckenkappe wird durch diese Maßnahme beweglicher gestaltet und trotzdem in jeder gewünschten Lage sicher festgehalten. Auch für die Werkstatt, insbesondere für die sogenannten Werk-

platzleuchten (WLP), sind die Einzelteile nach diesem System entwickelt worden. Man kann hier bereits bei einer einzigen Type mehrere hundert Abänderungsmöglichkeiten schaffen, und zwar sind hier 40 Bauteile für Werkplatzleuchten entwickelt worden, aus denen einige tausend verschiedene Leuchtenformen zusammengestellt werden können. Man ist dadurch in die angenehme Lage versetzt, für jeden Arbeitsplatz und für jede Sonderarbeit die zweckmäßigste und passende Beleuchtungsform zu schaffen, bestimmt ein großer Fortschritt, nicht allein hinsichtlich der Lagerhaltung, sondern auch in der Beschaffung der Ersatzteile.

In unserem folgenden Bild ist bei dem Gelenk der Werkplatzleuchte durch eine eingebaute Stahlkugel und eine Reibungsfläche aus bakelisiertem Hartpapier dafür gesorgt worden, daß das Gelenk in jeder Stellung einwandfrei feststeht. Beim praktischen Gebrauch der Leuchten ist als eine Lockerung verhindert. Weiter wurde bei den Werkplatzleuchten durch eine Neukonstruktion des Klemmenanschlusses eine gute Zugentlastung her-

und zwar sind hier die Klemmen so befestigt worden, daß eine Prüfung des Anschlusses ohne Schwierigkeiten nach Abnehmen des Deckels möglich ist. Fortschrittlich konstruiert ist auch die Anordnung des Anschlußsteiles in den Werkplatzleuchten für größere Lampeneinheiten, in der Form, daß die nach oben steigende Wärme der Lampen von der Gummischlauchleitung des Pendels ferngehalten wird, wodurch sich die Lebensdauer der Zuleitung wesentlich erhöht (4). Auch die inneren Zuleitungsdrahte im Anschlußteil sind mit Steatitperlen wärmericher isoliert. Alle diese kleinen Verbesserungen ergeben somit insgesamt eine wesentliche Erhöhung der Betriebssicherheit und Lebensdauer, die, in Verbindung mit den vielen Möglichkeiten zur Schaffung ausreichender Spielarten von Innenraum- und Werkplatzleuchten, eine vielseitige Verwendung für jeden Zweck zulassen.



Bank für Handel und Gewerbe Poznań Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu

Zentrale u. Hauptkasse

ulica Marszałkarska 8a

Telefon:

22 49, 22 51, 30 54

Girokonto bei der Bank Polski

Sp. Akc.

Poznań

Depositenkasse

Aleja Marszałka

Piłsudskiego 18.

Telefon 23 87

Konto bei P. K. O. unter Nr. 200 460

DEUISEN BANK

Filialen:

Bydgoszcz, Inowrocław, Rawicz

Verkauf von billiger Reichsmark (Registermark) f. Reisezwecke

Annahme von Geldern zur Verzinsung.
Einzahlung von Wechseln und Dokumenten. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. An- und Verkauf von Sorten und Devisen. Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

STAHLKAMMERN

27. Deutsche Ostmesse Königsberg (Pr)

vom 20. bis 23. August 1939



Internationale Warenmustermesse
Technische und Baumesse
Handwerks-Ausstellung
Fachausstellungen und
Sonderschauen
Landwirtschaftsausstellung.

DIE DEUTSCHE OSTMESSE

in Königsberg ist mit 2500 Ausstellern auf 110 000 qm Ausstellungsfläche und über 200 000 Besuchern die grösste internationale Warenmustermesse des Ostens. Ihre Bedeutung als Zentralmarkt des europäischen Ostens beweist die zahlreiche Beteiligung des Auslandes durch Kollektivausstellungen und Einzelaussteller aus Britisch-Indien, Bulgarien, Estland, Finnland, Lettland, Litauen, Mandschukuo, Norwegen, Polen, Schweden, der Türkei und Ungarn.

WEITGEHENDE VERGÜNSTIGUNGEN!

Bedeutende Reiseermässigungen auf dem Bahn- und Seewege (Deutsche Reichsbahn 60%). Unentgeltliche Teilnahme an Besichtigungen und Führungen in Königsberg. Verbilligte Unterkunft. Ermässigte Rundreisen in Ostpreussen. Wirtschafts-Exkursionen unter sachkundiger Führung.

Weitere Auskünfte und Ausgabe von Messeausweisen durch den Ehrenamtlichen Vertreter der Deutschen Ostmesse „Merkator“ Sp. z o. o. Poznań, Al. Marsz. Piłsudskiego 25.

Zum zuverlässigen Konservieren

Dr. Oetker's
Einmachepilze
EINE IN WORTZEICHEN
Benzoesäure.
1 1/2 Gramm

Dr. OETKER

Erika schreibt schöner
leichter, schneller, ruhiger
und macht 12 Durchschläge

SKORA I SKA-POZNAŃ
Al. Marcinkowskiego 23 — Telefon 18-47

BITUPLAST

wetterfest

heilt
schadhafte
Dächer
dichtet
Terrassen u. Fundamente

Fordern Sie „Bituplast“-Druckschrift von
OSKAR BECKER, Poznań
Str. Marcin 68-67 Telefon 35-96

Jetzt!

Pickary 6, Wohnung 7
gegenüber der „Welage“
Anfertigung eleganter Damen-
und Herrengarderobe
nach Maß.

Wilhelm Gunther, Poznań

Backerei und Konditorei

Heinrich Pohl

empfiehlt zweimal täglich
frisches Geback.
Frühstück frei ins Haus.
Spezialität: Obstkuchen.

Hauptgeschäft: św. Czesława 14
Filiale: ul. Dąbrowskiego 52